

Universitätsbibliothek Wuppertal

Titi Livii Patavini Historiarvm Libri Qvi Svpersvnt Omnes

Livius, Titus

Mannhemii, 1780

Liber XXXIV

Nutzungsrichtlinien Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.
Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-1277](#)

LIBER XXXIV

I.

*V. e. 557.
a. C. 195.*

*Contentio-
nes de lege
Oppia.*

INTER bellorum magnorum , aut vixdum finitorum , aut inminentium , curas intercessit res parva dictu , sed quæ studiis in magnum certamen excesserit . M. Fundanius & M. Valerius tribuni plebei ad plebem tulerunt de Oppia lege abroganda . Tulerat eam C. Oppius tribunus plebis , Q. Fabio , Ti. Sempronio consulibus , in medio ardore Punici belli , « Ne qua mulier plus semunciam (a) auri » haberet : neu vestimento verficolori ute- » retur : neu juncto vehiculo in urbe oppi- » dove , aut propius inde mille passus , nisi » sacrorum publicorum caussa , veheretur . » M. & P. Junii Bruti tribuni plebis legem Oppiam tuebantur , nec eam se abrogari passuros ajebant . Ad suadendum dissuadendumque multi nobiles prodibant . Capitolum turba hominum faventium adversantiumque legi complebatur . Matronæ nulla nec aucto- ritate , nec verecundia , nec imperio virorum contineri limine poterant : omnes vias urbis aditusque in forum obsidebant , viros descen-

(a) *semuncia* Gron. Crev.

den

LIBER XXXIV CAP. II 161

Dentes ad forum orantes, ut, florente repub-
blica, crescente in dies privata omnium for-
tuna, matronis quoque pristinum ornatum
reddi paterentur. Augebatur hæc frequentia
mulierum in dies. Nam etiam ex oppidis
conciliabulisque conveniebant (*b*). Jam &
consules prætoresque & alios magistratus
adire & rogare audebant. Ceterum minime
exorabilem alterum utique consulem M. Por-
cius Catōnem habebant, qui pro lege, quæ
abrogabatur, ita differuit :

II. « Si in sua quisque nostrum matre fami-
liæ, Quirites, jus & majestatem viri reti-
nere instituisset, minus cum universis femi-
nis negotii haberemus. Nunc domi vieta
libertas nostra impotentia muliebri, hic quo-
que in foro obteritur & calcatur : &, quia
singulas sustinere non potuimus, universas
horremus. Evidem fabulam & fictam rem
ducebam esse, virorum omne genus in ali-
qua insula conjuratione muliebri ab stirpe
sublatum esse. Ab nullo genere non (*c*)
summum periculum est, si cœtus, & cons-

U. e. 557^o
a. C. 195.

*Oratio
Catonis
Cos.
pro lege
Oppia.*

(*b*) convenerant Gron. Crev.

(*c*) non æque Gron. Crev.

U. c. 557. " clilia, & secretas consultationes esse finas.
a. C. 195. " Atque ego vix statuere apud animum meum

" possum, utrum pejor ipsa res, an pejore
 " exemplo agatur. Quorum alterum ad nos
 " consules reliquosque magistratus, alterum
 " ad vos, Quirites, magis pertineret (*d*).
 " Nam utrum e republica sit, necne, id,
 " quod ad vos fertur, vestra existimatio est,
 " qui in suffragium ituri estis. Hæc conser-
 " natio muliebris, sive sua sponte, sive aucto-
 " ribus vobis, M. Fundani & L. Valeri, facta
 " est, haud dubie (*e*) ad culpam magistratum
 " pertinens, nescio vobis, tribuni, an con-
 " sulibus, magis sit deformis. Vobis, si femi-
 " nas ad concitandas tribunicias seditiones
 " jam adduxistis: nobis, si, ut plebis quon-
 " dam, sic nunc mulierum secessione leges
 " accipiendæ sunt. Evidem non sine rubore
 " quodam paullo ante per medium agmen
 " mulierum in forum perveni. Quod nisi me
 " verecundia singularum magis majestatis &
 " pudoris, quam universarum, tenuisset, ne
 " compellatæ a consule viderentur, dixisset:
 " Qui hic mos est in publicum procurrendi,

(*d*) pertinet Gron. Crev.

(*e*) dubio Gron.

LIBER XXXIV CAP. III 163

» & obsidendi vias , & viros alienos adpel- *U. c. 557³*
 » landi ? Istud ipsum suos quæque domi ro- *a. C. 195^a*
 » gare non potuistis ? An blandiores in publi-
 » co , quam in privato , & alienis , quam
 » vestris , estis ? quamquam ne domi quidem
 » vos , si sui juris finibus matronas contine-
 » ret pudor , quæ leges hic rogarentur , ab-
 » rogarenturve , curare decuit . Majores nostri ,
 » nullam , ne privatam quidem , rem agere
 » feminas sine auctore , voluerunt ; in manu
 » esse parentum , fratum , virorum . Nos (si
 » Diis placet) jam etiam rempublicam capes-
 » sere eas patimur , & foro prope (f) , &
 » concionibus , & comitiis inmiseri . Quid
 » enim nunc aliud per vias & compita faciunt ,
 » quam (g) rogationes tribunorum plebis
 » suadent , aliæ legem abrogandam censem ?
 » Date frenos inpotenti naturæ & indomito
 » animali , & sperate , ipsas modum licentiaæ
 » facturas , nisi vos feceritis (h) . Minimum
 » hoc eorum est , quæ iniquo animo feminæ
 » sibi aut moribus aut legibus injuncta patiun-
 » tur . Omnium rerum libertatem , immo licen-

(f) quoque Gron. Crev.

(g) quam quod aliæ Gron. Crev.

(h) faciatis Gron. Crev.

V. c. 557. »tiam, (si vera dicere volumus) desiderant
a. c. 195. »Quid enim, si hoc expugnaverint, non
»tentabunt? «

III. »RECENSETE omnia muliebria jura;
»quibus licentiam earum adligaverint ma-
»jores nostri, per quæque subjacerint
»viris: quibus omnibus constrictas vix tamen
»continere potestis. Quid? si carpere singula,
»& extorquere, & exæquari ad extremum
»viris patiemini, tolerabiles vobis eas fore
»creditis? exemplo, simul pares esse cœpe-
»rint, superiores erunt. At, Hercule, ne
»quid novum in eas rogetur, recusant. Non
»jus, sed injuriam deprecantur. Immo ut,
»quam accepistis, jussistis suffragiis vestris
»legem, quam usu tot annorum & experiendo
»comprobastis, hanc ut abrogetis: id est,
»ut unam tollendo legem ceteras infirmetis.
»Nulla lex satis commoda omnibus est: id
»modo quæritur, si majori parti & in sum-
»mam prodest. Si, quod cuiquam privatim
»obsciet jus, id destruet ac demolietur, quid
»adjuvabit universos rogare leges, quas mox
»abrogare, in quos latæ sunt, possint? Volo
»tamen audire, quid sit, propter quod ma-
»tronæ consternatæ procurrerunt (*i*) in pu-

(i) procurrant Gron. Crev.

LIBER XXXIV CAP. IV 169

» blicum, ac vix foro se & concione absti- *U. e. 557.*
» nent (*k*). Ut captivi ab Hannibale redi- *a. C. 195.*
» mantur parentes, viri, liberi, fratres ea-
» rum? Procul abest: absitque semper, talis
» fortuna reipublicæ. Sed tamen, quum fuit,
» negastis hoc piis precibus earum. At non
» pietas nec sollicitudo pro suis, sed religio,
» congregavit eas? Matrem Idæam, a Pessi-
» nunte ex Phrygia venientem, accepturæ
» sunt? Quid honestum diētu saltem seditioni
» prætenditur muliebri? Ut auro & purpura
» fulgeamus, inquit; ut carpentis, festis
» profestisque diebus, velut triumphantes de
» lege victa & abrogata, & captis & ereptis
» suffragiis vestris, per urbem veſtemur: ne
» nullus modus sumtibus, ne (*l*) luxuriæ sit.»

IV. » SÆPE me querentem de seminarum,
» sæpe de virorum, nec de privatorum modo,
» sed etiam magistratum, sumtibus audistis;
» diversisque duobus vitiis, avaritia & luxu-
» ria, civitatem laborare: quæ pestes omnia
» magna imperia everterunt. Hæc ego, quo
» melior lætiorque in dies fortuna reipublicæ
» est, imperiumque crescit, & jam in Græciam

(*k*) abstineant Gron. Crev.

(*l*) nec Gron. Crev.

V. c. 557. » Asiamque transcendimus, omnibus libidinum
a. C. 195. » inlecebris repletas, & regias etiam adtrecta-
» mus gazas, eo plus horreo, ne illæ magis
» res nos ceperint, quam nos illas. Infesta,
» mihi credite, signa ab Syracusis inlata sunt
» huic urbi. Jam nimis multos audio Corinthi
» & Athenarum ornamenta laudantes miran-
» tesque, & antefixa fictilia Deorum Roma-
» norum ridentes. Ego hos malo propitios
» Deos; & ita spero futuros, si in suis ma-
» nere sedibus patiemur. Patrum nostrorum
» memoria per legatum Cineam Pyrrhus, non
» virorum modo, sed etiam mulierum animos
» donis tentavit. Nondum lex Oppia ad coér-
» cendam luxuriam muliebrem lata erat: ta-
» men nulla accepit. Quam caussam fuisse
» censem? Eadem fuit, quæ majoribus nostris
» nihil de hac re lege fanciendi. Nulla erat
» luxuria, quæ coërceretur. Sicut ante mor-
» bos necesse est cognitos esse, quam reme-
» dia eorum; sic cupiditates prius natæ sunt,
» quam leges, quæ iis modum facerent. Quid
» legem Liciniam excitavit de quingentis ju-
» geribus, nisi ingens cupidio agros conti-
» nuandi? Quid legem Cinciam de donis &
» muneribus, nisi quia vectigalis jam &

LIBER XXXIV CAP. IV 167

» stipendiaria plebes esse senatui cœperat? *U. c. 557.*
» Itaque minime mirum est, nec Oppiam, *a. C. 195.*
» nec aliam ullam tum legem desideratam esse,
» quæ modum sumtibus mulierum faceret;
» quum aurum & purpuram data & oblata
» ultro non accipiebant. Si nunc cum illis
» donis Cineas urbem circumiret, stantes in
» publico invenisset, quæ acciperent. Atque
» ego nonnullarum cupiditatum ne caussam
» quidem aut rationem inire possum. Nam
» ut, quod alii liceat, tibi non licere, ali-
» quid fortasse naturalis aut pudoris aut in-
» dignationis habeat; sic, æquato omnium
» cultu, quid unaquæque vestrum veretur,
» ne in se conspiaciatur? Pessimus quidem
» pudor est vel parsimoniae, vel paupertatis:
» sed utrumque lex vobis demit, quum id,
» quod habere non licet, non habetis. Hanc,
» inquit, ipsam exæquationem non fero, illa
» locuples. Cur non insignis auro & purpura
» conspicio? cur paupertas aliarum sub hac
» legis specie latet, ut, quod habere non
» possunt, habituræ, si liceret, fuisse videan-
» tur? Vultis hoc certamen uxoribus vestris
» injicere, Quirites, ut divites id habere
» velint, quod nulla alia possit; pauperes,

U. c. 557. » ne ob hoc ipsum contemnatur , supra vires
 & C. 195. » se extendant ? Næ , simul pudere , quod
 » non oportet , coeperit ; quod oportet , non
 » pudebit . Quæ de suo poterit , parabit : quæ
 » non poterit , virum rogabit . Miserum illum
 » virum , & qui exoratus , & qui non exo-
 » ratus erit ! quum , quod ipse non dederit ,
 » datum ab alio videbit . Nunc vulgo alienos
 » viros rogan t , & , quod majus est , legem
 » & suffragia rogan t , & a quibusdam impe-
 » trant , adversus te , & rem tuam , & liberos
 » tuos inexorabiles . Simul lex modum sumti-
 » bus uxoris tuæ facere desierit , tu numquam
 » facies . Nolite eodem loco existimare , Qui-
 » rites , futuram rem , quo fuit , antequam lex
 » de hoc ferretur . Et , hominem improbum
 » non accusari , tutius est , quam absolviri : &
 » luxuria non mota tolerabilior esset , quam
 » erit , nunc , ipsis vineulis , sicut fera bestia ,
 » irritata , deinde emiss a . Ego nullo modo
 » abrogandam legem Oppiam censeo . Vos ,
 » quod faxitis , Deos omnes fortunare velim . »

V. Post hæc tribuni quoque plebei , qui
 se intercessuros professi erant , quum pauca
 in eamdem sententiam adiecissent ; tum L.
 Valerius pro rogatione ab se promulgata

LIBER XXXIV. CAP. V. 169

ita differuit. « Si privati tantummodo ad sua-
» dendum dissuadendumque id, quod a nobis
» rogatur, processissent, ego quoque, quum
» satis dictum pro utraque parte existimarem,
» tacitus suffragia vestra expectasse. Nunc,
» quum vir gravissimus consul M. Porcius,
» non auctoritate solum, quae tacita satis
» momenti habuisset, sed oratione etiam longa
» & adcurata insecessatus sit rogationem nos-
» tram, necessum est paucis respondere. Qui
» tamen plura verba in castigandis matronis,
» quam in rogatione nostra dissuadenda, con-
» sumfisi : & quidem, ut in dubio poneret,
» utrum id, quod reprehenderet, matronæ
» sua sponte, an nobis auctoribus, fecissent.
» Rem defendam, non nos ; in quos jecit
» magis hoc (*m*) consul verbo tenus, quam
» ut re insimularet. Coetum, & seditiones,
» & interdum secessionem muliebrem adpel-
» lativit, quod matronæ in publico vos roga-
» sent, ut legem, in se latam per bellum
» temporibus duris, in pace & florente ac
» beata republica abrogaretis. Verba magna,
» quae rei augendæ causa conquirantur, &
» haec, & alia esse scio : & M. Catonem ora-

*U. e. 557.
a. C. 195.*

*Oratio
L. Valerii
trib. plebe
adversus
legem
Oppiam;*

(*m*) *haec Gron. Crev.*

U. c. 557. "torem non solum gravem , sed interdum
a. C. 195. "etiam trucem , esse scimus omnes , quum
 "ingenio sit mitis. Nam quid tandem novi
 "matronæ fecerunt , quod frequentes in causa
 "ad se pertinente in publicum processerunt?
 "Numquam ante hoc tempus in publico ad-
 "paruerunt ? Tuas adversus te Origines re-
 "volvam. Accipe , quoties id fecerint , &
 "quidem semper bono publico. Jam a prin-
 "cipio , regnante Romulo , quum Capitolio
 "ab Sabinis capto , medio in foro signis
 "conlatis dimicaretur , nonne intercursu ma-
 "tronarum inter acies duas p̄ciliūm seda-
 "tum est ? Quid ? regibus exactis , quum
 "Coriolano Marcio duce , legiones Volsco-
 "rum castra ad quintum lapidem posuissent ,
 "nonne id agmen , quo obruta hæc urbs
 "effet , matronæ averterunt ? Jam , urbe capta
 "a Gallis , quo redemta urbs est ? nempe
 "aurum matronæ (n) consensu omnium in-
 "publicum contulerunt. Proximo bello (ne
 "antiqua repetam) nonne & , quum pecunia
 "opus fuit , viduarum pecuniæ adjuverunt
 "ærarium , & , quum Dii quoque novi

(n) Gallis , aurum , q. r. u. est nempe matronæ
 Gron. Crev.

LIBER XXXIV CAP. VI 171

» ad opem ferendam dubiis rebus arcessere. *U. c. 557.*
» rentur, matronæ universæ ad mare pro- *a. C. 195.*
» fectæ sunt ad matrem Idæam accipiendam?
» Disimiles, inquis (o), caussæ sunt. Nec
» mihi caussas æquare propositum est. Nihil
» novi factum, purgare satis est. Ceterum,
» quod in rebus ad omnes pariter viros femi-
» nasque pertinentibus fecisse eas nemo mira-
» tus est, in caussa proprie ad ipsas pertinente
» miramur fecisse? Quid autem fecerunt?
» superbas, me - Dius - fidius, aures habemus,
» si, quam domini fervorum non fastidian
» preces, nos rogari ab honestis feminis in-
» dignamur.."

VI. » VENIO nunc ad id, de quo agitur;
» in quo duplex consulis oratio fuit. Nam &c
» legem ullam omnino abrogari est indigna-
» tus; & eam præcipue legem, quæ luxuriæ
» muliebris coercendæ caussa lata esset. Et
» illa communis pro legibus, visa consularis
» oratio est: & hæc adversus luxuriam seve-
» rissimis moribus conveniebat. Itaque peri-
» culum est, nisi, quid in utraque re vani-
» sit, docuerimus, ne quis error vobis ob-
» fundatur. Ego enim, quemadmodum ex his

(o) inquit Gron. Crev.

U. c. 557. » legibus , quæ non in tempus aliquod , sed
a. c. 195. » perpetuæ utilitatis cauſſa in æternum latæ
 » ſunt , nullam abrogari debere fateor , niſi
 » quam aut uſus coarguit , aut ſtatus aliquis
 » reipublicæ inutilem fecit ; ſic , quas tempora
 » aliqua deſiderarunt leges , mortales (ut ita
 » dicam) & temporibus iſpis mutabiles eſſe
 » video. Quæ in pace latæ ſunt , plerumque
 » bellum abrogat ; quæ in bello pax : ut in
 » navis administratione alia in ſecundam , alia
 » in adverſam tempeſtatem uſui ſunt. Hæc
 » quum ita natura diſtincta ſint , ex utro
 » tandem genere ea lex eſſe videtur , quam
 » abrogamus ? An vetus regia lex , ſimul cum
 » iſpa urbe nata ? An (quod ſecundum eſt)
 » ab decemviris ad condenda jura creatis in
 » in duodecim tabulis ſcripta ? Sine qua
 » quum majores noſtri non exiſtimarint de-
 » cus matronale (p) ſervari poſſe , nobis
 » quoque verendum fit , ne cum ea pudorem
 » ſanctitatemque feminarum abrogemus ? Quis
 » igitur nescit , novam iſtam legem eſſe , Q.
 » Fabio & (q) Ti. Sempronio consulibus
 » viginti annis ante latam ? ſine qua quum

(p) matronale decus Gron. Crev.

(q) & del. Gron. Crev.

LIBER XXXIV CAP. VI 173

» per tot annos matronæ optimis moribus *U. c. 557.
a. C. 195.*
» vixerint , quod tandem , ne abrogata ea
» effundantur ad luxuriam , periculum est ?
» Nam si ista lex ideo lata esset , ut finiret
» libidinem muliebrem , verendum foret , ne
» abrogata incitaret : cur sit autem lata ,
» ipsum indicavit tempus . Hannibal in Italia
» erat viator ad Cannas : jam Tarentum , jam
» Arpos , jam Capuam habebat : ad urhem
» Romam admoturus exercitum videbatur :
» defecerant socii : non milites in supplemen-
» tum , non socios navales ad classem tuen-
» dam , non pecuniam in ærario habebamus :
» servi , quibus arma darentur , ita ut pre-
» tium pro iis bello perfecto dominis solve-
» retur , emebantur : in eamdem diem pecu-
» niæ , frumentum & cetera , quæ belli usus
» postulabant , præbenda publicani se con-
» ducturos professi erant : servos ad remum ,
» numero ex censu constituto , cum stipen-
» dio nostro dabamus : aurum & argentum
» omne , ab senatoribus ejus rei initio orto ,
» in publicum conferebamus : viduæ & pupilli
» pecunias suas in ærarium deferebant : cau-
» tum erat , quo ne plus auri & argenti
» facti , quo ne plus signati argenti & æris

U. c. 557. " domi haberemus. Tali tempore in luxuria
C. 195. " & ornatæ matronæ occupatæ erant , ut ad
 " eam coercendam lex Oppia desiderata sit ?
 " quum , quia Cereris sacrificium , lugentibus
 " omnibus matronis , intermissum erat , sena-
 " tus finiri luctum triginta diebus jussit . Cui
 " non adparet , inopiam & miseriam civita-
 " tis , & (r) quia omnium privatorum pecu-
 " niæ in usum publicum vertendæ erant ,
 " istam legem scripsisse , tamdiu mansuram ,
 " quamdiu caufa scribendæ legis mansisset ?
 " Nam si , quæ tunc temporis caufa aut de-
 " crevit senatus , aut populus jussit , in per-
 " petuum servari oportet , cur pecuniæ redi-
 " dimus privatis ? cur publica præsenti pecu-
 " nia locamus ? cur servi , qui militent , non
 " emuntur ? cur privati non damus remiges ,
 " sicut tunc dedimus ? "

VII. " OMNES alii ordines , omnes homi-
 " nes mutationem in meliorem statum reipu-
 " blicæ sentient : ad conjuges tantum nostras
 " pacis & tranquillitatis publicæ fructus non
 " perveniet ? Purpura viri utemur , prætextati
 " in magistratibus , in sacerdotiis ; liberi nostri
 " prætextis purpura togis utentur ; magistra-

(r) & del. Gron. Crer.

LIBER XXXIV CAP. VII 175

» tibus in coloniis municipiisque , hic Romæ *U. c. 557*
» infimo generi magistris vicorum togæ præ- *a. C. 195.*
» textæ habendæ jus permittemus ; nec id
» ut vivi solum habeant tantum insigne , sed
» etiam ut cum eo cremen tur mortui : femi-
» nis dumtaxat purpuræ usum interdicemus ?
» & , quum tibi viro liceat purpura in veste
» stragula uti , matrem familiæ tuam purpu-
» reum amiculum habere non fines ? & equus
» tuus speciosius instratus erit , quam uxor
» vestita ? sed in purpura , quæ teritur , ab-
» sumitur , injustam quidem , sed aliquam
» tamen , caussam tenacitatis video : in auro
» vero , in quo præter manus pretium nihil
» intertrimenti fit , quæ malignitas est ? præ-
» fidium potius in eo est & ad privatos , &
» ad publicos (s) usus , sicut experti estis.
» Nullam æmulationem inter se singularum ,
» quando nulla haberet , esse aiebat. At ,
» Hercule , universis dolor & indignatio est ;
» quum sociorum Latini nominis uxoribus
» vident ea concessa ornamenta , quæ sibi
» ademta sint ; quum insignes eas esse auro
» & purpura ; quum illas vehi per urbem ,

(s) & ad publicos & ad privatos usus , sicut
Gron. Crev.

U. c. 557. » se pedibus sequi : tamquam in illarum civi-
 a. C. 195. » tatibus, non in sua, imperium sit. Virorum
 » hoc animos vulnerare posset : quid mulier-
 » cularum censetis, quas etiam parva movent ?
 » Non magistratus, nec sacerdotia, nec trium-
 » phi, nec insignia, nec dona, aut spolia bel-
 » lica his contingere possunt. Munditiæ, &
 » ornatus, & cultus, hæc feminarum insignia
 » sunt : his gaudent & gloriantur ; hunc mun-
 » dum muliebrem adpellarunt majores nostri.
 » Quid aliud in Iuctu, quam purpuram atque
 » aurum deponunt ? quid, quum eluxerunt,
 » sumunt ? quid in gratulationibus suppli-
 » cationibusque, nisi excellentiores ornatus,
 » (t) adjiciunt ? Scilicet, si legem Oppiam
 » abrogaveritis, non vestri arbitrii erit, si
 » quid ejus vetare volueritis, quod nunc lex
 » vetat. Minus filiæ, uxores, forores etiam
 » quibusdam in manu erunt. Numquam, fal-
 » vis suis, exiuitur servitus muliebris : &
 » ipsæ libertatem, quam viduitas & orbitas
 » facit, detestantur. In vestro arbitrio suum
 » ornatum, quam in legis, malunt esse. Et
 » vos in manu & tutela, non in servitio,
 » deberis habere eas ; & malle patres vos aut
 » viros,

(s) excellentiorem ornatum Gron. Crev.

LIBER XXXIV CAP. VIII 177

» viros, quam dominos, dici. Invidiosis no-
» minibus utebatur modo consul, seditionem
» muliebrem & secessionem adpellando. Id
» enim periculum est, ne Sacrum montem,
» sicut quondam irata plebs, aut Aventinum
» capiant. Patiendum huic infirmitati est,
» quodcumque vos censueritis. Quo plus po-
» testis, eo moderatus imperio uti debetis. »

*U. c. 557.
a. C. 195.*

VIII. HÆC quum contra legem proque lege *Oppia lex abrogata.* dicta essent, aliquanto major frequentia mu-
lierum postero die fese in publicum effudit,
unoqué agmine omnes tribunorum januas
obsederunt, qui collegarum rogationi inter-
cedebant: nec ante abstiterunt, quam re-
missa intercessio ab tribunis esset. Nulla dein
de dubitatio fuit, quin omnes tribus legem
abrogarent. Anno vigesimo post abrogata est,
quam lata. M. Porcius consul, postquam *Cato in Hispaniam.*
abrogata est Oppia lex, exemplo viginti
quinque navibus longis (quinque sociorum
erant) ad (u) Lunæ portum profectus, eo-
dem exercitu convenire iusto, &, edicto
per oram maritimam missio, navibus omnis
generis contractis, ab Luna proficisciens edixit,

(u) *longis, quarum quinque sociorum erant, ad Gron. Crev.*

*U. c. 557. ut ad portum Pyrenæi sequerentur. Inde se
a. C. 195. frequenti classe ad hostes iturum. Præter-
vecti Ligustinos montes sinumque Gallicum,
ad diem, quam edixerat, convenerunt. Inde
Rhodam ventum, & præsidium Hispanorum,
quod in castello erat, vi dejectum. Ab Rhoda
secundo vento Emporias perventum. Ibi co-
piæ omnes, præter socios navales, in ter-
ram expositæ.*

*Emporia-
rum
descriptio.* IX. JAM tunc Emporiæ duo oppida erant
muro divisa. Unum Græci habebant, a Pho-
cæa, unde & Massilienses, oriundi : alterum
Hispani. Sed Græcum oppidum in mare ex-
positum, totum orbem muri minus quadri-
gentos passus patentem habebat : Hispanis
retractior a mari trium millium passuum in
circitu murus erat. Tertium genus, Romani
coloni ab Divo Cæsare, post devictos Pom-
peii liberos, adjecti. Nunc in corpus unum
confusi omnes; Hispanis prius, postremo &
Græcis in civitatem Romanam adscitis. Mi-
raretur, qui tum cerneret, aperto mari ab
altera parte, ab altera Hispanis, tam feræ
& bellicosæ genti, objectos quæ res eos
tutaretur. Disciplina erat custos infirmitatis,
quam inter validiores optime timor continet.

LIBER XXXIV CAP. IX 179

Partem muri versam in agros egregie munia- U. c. 557.
a. C. 195.
tam habebant, una tantum in eam regionem
porta inposita: cuius assiduus custos semper
aliquis ex magistratibus erat. Nocte pars
tertia civium in muris excubabant: neque
moris tantum aut legis causa, sed, quanta
si hostis ad portas esset, & servabant vigi-
llias, & circumibant, cura. Hispanum nemini
in urbem recipiebant. Ne ipsi quidem
temere urbe excedebant. Ad mare patebat
omnibus exitus. Porta ad Hispanorum oppi-
dum versa numquam nisi frequentes, pars
tertia fere, cuius proxima nocte vigiliæ in
muris fuerant, egrediebantur. Causa exeundi
hæc erat: commercio eorum Hispani, inpru-
dentes maris, gaudebant: mercarique & ipsi
ea, quæ externa navibus invenirentur, &
agrorum exigere fructus, volebant. Hujus
mutui usus desiderium, ut Hispana urbs
Græcis pateret, faciebat. Erant etiam eo
tutiores, quod sub umbra Romanæ amicitiae
latebant: quam sicut minoribus viribus,
quam Massilienses, pari colebant fide. Tunc
quoque consulem exercitumque coimter ac
benigne acceperunt. Paucos ibi moratus dies
Cato, dum exploraret, ubi & quantæ hostium

*U. c. 557. copiæ essent; ut ne mora quidem segnis esset,
a. C. 195.* omne id tempus exercendis militibus consumfit. Id erat forte tempus anni, ut frumentum in areis haberent. Itaque, redemtoribus vetitis frumentum parare, ac Romam dimissis, «Bellum [inquit] se ipsum alet.» Profectus ab Emporiis agros hostium urit vastatque: omnia fuga & terrore complet.

*Celtiberos
Helvius
vincit.* X. EODEM tempore M. Helvio, decedenti ex ulteriore Hispania cum præsidio sex milium, dato ab Ap. Claudio prætore, Celtiberi agmine ingenti ad oppidum Illiturgi obcurrerunt. Viginti millia armatorum fuisse, Valerius scribit; duodecim millia ex iis cæsa, oppidum Illiturgi receptum, & puberes omnes interfectos. Inde ad castra Catonis Helvius pervenit. Et, quia tuta jam ab hostibus regio erat, præsidio in ulteriorem Hispaniam remisso, Romam est profectus, & ob rem feliciter gestam ovans urbem est ingressus. Argenti infecti tulit in ærarium quatuordecim millia pondo septingenta triginta duo: & sighthati bigitorum septemdecim millia viginti tria: & Olsensis argenti (*v*) centum

*Ovans
urbem
ingreditur.*

(*v*) argenti viginti millia quadringenta triginta eto. Gron. Crev.

LIBER XXXIV CAP. XI 181

viginti millia quadringentos trigesima octo. *U. c. 557.*
a. C. 195.
 Caussa triumphi negandi senatui fuit, quod alieno auspicio & in aliena provincia pugnasset. Ceterum biennio post redierat, quum, provincia successori Q. Minucio tradita, annum sinequentem retentus ibi longo & gravi morbo fuisset. Itaque duobus modo mensibus ante Helvius ovans urbem est ingressus, quam successor eius Q. Minucius triumpharet. Hic quoque tulit argenti pondo triginta quatuor millia octingenta, bigatorum septuaginta octo millia, & Oscensis argenti ducenta septuaginta octo millia.

XI. IN Hispania interim consul haud procul Emporiis castra habebat. Eo legati tres ab Ilergetum regulo Bilistage, in quibus unus filius erat, venerunt, querentes, « castella sua obpugnari, nec spem ullam esse resistendi, nisi praesidio Romanus miles esset. » Tria (x) millia militum satis esse: nec hostes, si tanta manus venisset, mansuros. » Ad ea consul, « Moveri quidem se (y) vel periculo eorum, vel metu [dicere :] sed

*Minucii
triumphus.*

*Ilergetes
auxilium
a Romanis
petunt.*

(x) *praesidiu[m] Romani misissent. Quina millia*
Gron. Crev.

(y) *se del. Gron.*

U. c. 557. n sibi nequaquam tantum copiarum esse, ut
a. C. 195. » quum magna vis hostium haud procul absit,
 » cum qua mox (z) signis conlatis dimicant,
 » dum sibi in dies exspectet, dividendo exer-
 » citum minuere tuto vires posset. » Legati,
 ubi hæc audierunt, flentes ad genua consulis
 provolvuntur. Orant, « Ne se in rebus tam
 » trepidis deserat. Quo enim se, repulsos
 » ab Romanis, ituros? Nulos se socios,
 » nihil usquam in terris aliud spei habere.
 » Potuisse se extra id periculum esse, si de-
 » cedere fide, si conjurare cum ceteris vo-
 » luissent. Nullis minis, nullis terriculis se
 » motos, sperantes satis opis & auxilii sibi
 » in Romanis esse. Id si nullum sit, si sibi a
 » consule negetur, Deos hominesque se testes
 » facere, invitatos & coactos se, ne eadem,
 » quæ Saguntini passi sint (a), patientur,
 » defecturos: & cum ceteris potius Hispanis,
 » quam solos, perituros esse. »

XII. Et illo quidem die sic sine responso
 dimissi. Consulem nocte, quæ insecura est,
 anceps cura agitare: nolle deserere socios,
 nolle minuere exercitum; quod aut moram

(z) cum qua mox leg. & quam mox Crev.

(a) sunt Gron. Crev.

LIBER XXXIV CAP. XIII 183

Sibi ad dimicandum , aut in dimicando periculum adferre posset. Stat sententia , non minuere copias , ne quid interim hostes inferant ignominiae : sociis spem pro re ostendendam censet. Sæpe vana pro veris , maxime in bello , valuisse : & credentem se aliquid auxilii habere , perinde atque haberet , ipsa fiducia , & sperando atque audendo servatum. Postero die legatis respondit , « Quamquam vereatur , » ne suas vires , aliis eas commodando , minuat ; tamen illorum se temporis ac periculi magis , quam sui , rationem habere. » Denunciari militum parti tertiae ex omnibus cohortibus jubet , ut cibum , quem in naves inponant , mature coquant : navesque in diem tertium expediri jussit. Duos ex legatis Biliftagi atque Ilergetibus nunciare ea jubet ; filium reguli comiter habendo , & muneribus apud se retinet. Legati non ante profecti , quam inpositos in naves milites viderunt : id pro haud dubio jam nunciantes , non suos modo , sed etiam hostes , fama Romani auxili i adventantis impleverunt.

*U. c. 557.
a. C. 195.*

*Catonis
strategem
ma.*

XIII. CONSUL , ubi satis , quod in speciem fuit , ostentatum est , revocari ex navibus milites jubet. Ipse , quum jam id tempus

U. c. 557. anni adpeteret, quo geri res possent; castra
a. C. 175. hiberna tria millia (*b*) passuum ab Emporiis
 posuit. Inde per occasiones, nunc hac parte,
 nunc illa, modico praesidio castris relicto,
 prae datum milites in hostium agros educebat.
 Nocte ferme proficiscebantur, ut & quam
 longissime a castris procederent, & inopinato-
 rios (*c*) obprimerent. Et exercebat ea res
 novos milites, & hostium magna vis exci-
 piebatur: nec jam egredi extra munimenta
 castellarum audebant. Ubi satis admodum &
 suorum & hostium animos est expertus,
 convocari tribunos, praefectosque, & equites
 omnes, & centuriones jussit. « Tempus [in-
 » quit] quod saepe optastis, venit, quo vobis
 » potestas fieret virtutem vestram ostendendi.
 » Adhuc prae donum magis, quam bellantium,
 » militastis more: nunc justa pugna hostes
 » cum hostibus conseratis manum (*d*). Non
 » agros inde populari; sed urbium opes ex-
 » haurire (*e*) licebit. Patres nostri, quum
 » Hispania Carthaginensium, & imperatores

*Catonis
oratio ad
milites.*

(*b*) *tria millia 1 mille* Gron. Crev.

(*c*) *inopinantes* Gron. Crev.

(*d*) *manus* Gron. Crev.

(*e*) *haurire* Gron. Crev.

LIBER XXXIV CAP. XIV 185

» ibi & exercitus essent, ipsi nullum impe- *U. c. 357.
ratorem, nulos in ea milites haberent;* *a. C. 195.*
» tamen addere hoc in fœdere voluerunt,
» ut imperii sui Iberus fluvius esset finis.
» Nunc, quum duo prætores, quum consul,
» quum tres exercitus Romani Hispaniam
» obtineant, Carthaginensium jam prope de-
» cem annis nemo in his provinciis sit, im-
» perium nobis citra Iberum amissum est. Hoc
» armis & virtute recuperetis oportet: &
» nationem, rebellantem magis temere, quam
» constanter bellantem, jugum, quo se exuit,
» accipere rursus cogatis. » In hunc modum
maxime adhortatus pronunciat, se nocte ad
castra hostium ducturum. Ita ad corpora cù-
randa dimissi.

XIV. NOCTE media (*f*), quum auspicio
operam dedisset, profectus, ut locum, quem
vellet, priusquam hostes sentirent, caperet,
præter castra hostium circumducit, & prima
luce, acie instructa, sub ipsum vallum tres
cohores mittit. Mirantes barbari ab tergo
adparuisse Romanum, discurrere ipsi ad arma.
Interim consul apud suos, « Nusquam, nisi
» in virtute, spes est, milites [inquit] &

(*f*) *media nocte Gron. Crev.*

V. c. 557. "ego sedulo, ne esset, feci. Inter castra
ad C. 195. "nostra & nos medii hostes. Ab tergo hostium

"ager est. Quod pulcherrimum, idem tutissimum est, in virtute spem positam habere."

Hostes ad pugnam elicit. Sub haec cohortes recipi jubet, ut barbaros simulatione fugae eliceret. Id, quod credidera-

rat, evenit. Pertimuisse & cedere rati Romanos, porta erumpunt : &, quantum inter castra sua & hostium aciem relictum erat loci, armatis complent. Dum trepidant acie instruenda, consul, jam paratis ordinatisque omnibus, incompositos adgreditur. Equites primos ab utroque cornu in pugnam educit, sed in dextro extemplo pulsū, cedentesque trepidi etiam pediti terrorē intulere. Quod ubi vidit consul, duas cohortes delectas ab dextro latere hostium circumduci jubet, & ab tergo se ostendere, priusquam concurrent peditum acies. Is terror obiectus hosti rem, metu Romanorum equitum inclinatam, æquavit. Tamen adeo turbati erant dexteræ alæ equites peditesque, ut quosdam consul manu ipse reprehenderit, & adversos in hostem verterit (g). Ita, & quamdiu missilibus pugna-

(g) & adversos i, h, r, leg. verteritque in hostem
Cret.

LIBER XXXIV CAP. XV 187

sum est, anceps pugna erat: & jam ab (*h*) *U. e. 557.*
a. C. 195.
 dextra parte, unde terror & fuga cœperat, ægre Romanus restabat. Ab (*i*) sinistro cor-
 nu & ab fronte urguebantur barbari, & co-
 hortes ab tergo instantes pavidi respiciebant.
 Ut, emissis foliferreis falaricisque, gladios
 strinxerunt, tum velut redintegrata est pugna.
 Non cæcis iictibus procul ex improviso vulne-
 rabantur: sed, pede conlato, tota in virtute
 ac viribus spes erat.

XV. FESSOS jam suos consul, ex secunda *Et fugaz,*
 acie subsidiariis cohortibus in pugnam in-
 ductis, accendit. Nova acies facta. Integri
 recentibus telis fatigatos adorti hostes pri-
 mum acri inpetu, velut cuneo, perculerunt:
 deinde dissipatos in fugam averterunt: effu-
 soque per agros cursu, castra repetebantur.
 Ubi omnia fuga completa vidit Cato, ipse
 ad secundam legionem, quæ in subsidio posita
 erat, equo revehitur: & signa præ se ferri,
 plenoque gradu ad castra hostium obpugnan-
 da succedere jubet. Si quis extra ordinem
 avidius procurrit, & ipse interequitans sparso
 percutit, & tribunos centurionesque castigare
 jubet. Jam castra hostium obpugnabantur:

(*h*) *e Gron. Crev.* (*i*) *e Gron. Crev.*

U. c. 557. *a. C. 195.* *saxisque, & sudibus, & omni genere telorum* submovebantur a vallo Romani. Ubi recens admota legio est, tum & obpugnanti bus animus crevit, & infensius hostes pro vallo pugnabant. Consul omnia oculis per lustrat, ut, qua minima vi restatur (*k*), ea parte intrumpat. Ad sinistram portam infre quentes videt: eo secundæ legionis principes hastatosque inducit. Non sustinuit in pectum eorum statio, quæ portæ adposita (*l*) erat: & ceteri, postquam intra vallum hostes vident, ipsis castris exuti, signa armaque abjiciunt. Cæduntur in portis, suomet ipsi agmine in arto hærentes: secundani terga hostium cædunt, ceteri castra diripiunt. Valerius Antias supra quadraginta millia hostium cæsa eo die scribit. Cato ipse, haud fane detrectator (*m*) laudum suarum, multos cæsos ait; numerum non adscribit.

XVI. TRIA eo die laudabilia fecisse putatur. Unum, quod, circumducto exercitu, procul navibus suis castrisque, ubi spem nisi in virtute haberent, inter medios hostes

(*k*) *resistitur* Gron.

(*l*) *opposita* Crev.

(*m*) *detrectator* Gron. Crev.

LIBER XXXIV CAP. XVI 189

prœlium commisit : alterum , quod cohortes *U. c. 557a*
ab tergo hostibus objecit : tertium , quod *a. C. 195.*
secundam legionem , ceteris omnibus effusis
ad sequendos hostes , pleno gradu sub signis
compositam instructamque subire ad portam
castrorum jussit . Nihil deinde a victoria cef-
fatum . Quum , receptui signo dato , suos
spoliis onustos in castra reduxisset , paucis
horis noctis ad quietem datis , ad prædandum
in agros duxit . Effusius , ut sparsis hostibus
fuga , prædati sunt . Quæ res non minus ,
quam pugna pridie adversa , Emporitanos *Hispani se*
ei dedunt.
Hispanos adcolasque eorum in ditionem
compulit . Multi & aliarum civitatum , qui
Emporias perfugerant , dediderunt se . Quos
omnes , adpellatos benigne , vinoque & cibo
curatos , domos dimisit . Confestim inde castra
movit , & , quacumque incedebat agmen ,
legati dedentium civitates suas obcurrebant .
Et quum Tarraconem venit , jam omnis cis
Iberum Hispania perdomita erat , captivique
& Romani , & socium ac Latini nominis ,
variis casibus in Hispania obpressi , donum
consuli a barbaris reducebantur . Fama deinde
vulgatur , consulem in Turdetaniam exercitum
ducturum , & ad devios montanos profectu-

V. e. 557. rum etiam falso perlatum est. Ad hunc va-
a. C. 195. num & sine auctore ullo rumorem, Bergista-
 norum civitatis septem castella defecerunt.
 Eos, deducto exercitu, consul sine memo-
 rando prælio in potestatem redegit. Haud ita
 multo post idem, regresso Tarracонem con-
 fule, priusquam inde quoquam procederet,
 defecerunt. Iterum subacti: sed non eadem
 venia vietiis fuit. Sub corona veniere omnes,
 ne saepius pacem sollicitarent.

XVII. INTERIM P. Manlius prætor, exer-
 citu vetere a Q. Minucio, cui successerat,
 accepto, adjuncto & Ap. Claudi Neronis ex
 ulteriore Hispania vetere item exercitu, in
 Turdetani proficiscitur. Omnium Hispano-
 rum maxime inbellis habentur Turdetani.
 Freti tamen multitudine sua obviam ierunt
 agmini Romano. Eques inmissus turbavit ex-
 templo aciem eorum. Pedestre prælium nul-
 lius ferme certaminis fuit. Milites veteres,
 periti hostium bellique, haud dubiam pugnam
 fecerunt. Nec tamen ea pugna debellatum est.
 Decem millia Celtiberum mercede Turduli
 conducunt, alienisque armis parabant bellum.
 Consul interim, rebellione Bergistanorum
 iustus, ceteras quoque civitates ratus per-

*P. Man-
 lius Tur-
 detanos
 vincit.*

LIBER XXXIV CAP. XVII 191

occasionem idem facturas, arma omnibus cis Iberum Hispanis ademit. Quam rem adeo *U. c. 55^o
a. C. 19^o*
ægre passi, ut multi mortem sibimet ipsi (*n*) exarmat
consciscerent: ferox genus, nullam vitam *Cato
omnes cis
Iberum
Hispanos.*
rati sine armis esse. Quod ubi consuli renun-
ciatum est, senatores omnium civitatum ad
se vocari jussit, atque iis, « Non nostra [in-
» quit] magis, quam vestra, refert, vos non
» rebellare: siquidem id majore Hispanorum
» malo, quam exercitus Romani labore, sem-
» per adhuc factum est. Id ut ne fiat, uno
» modo arbitror caveri posse, si effectum erit,
» ne possitis rebellare. Volo id quam mollif-
» sima via consequi. Vos quoque in ea re
» consilio me adjuvate. Nullum libertius
» sequar, quam quod vosmet ipsi adulteritis.
Tacentibus spatium se ad deliberandum die-
rum paucorum dare dixit. Quum revocati
secundo quoque concilio tacuissent, uno die
muris omnium diruris, ad eos, qui nondum
parebant, profectus, ut in squamque regio- *Diruit
corum mu-
tus.*
nem venerat, omnes, qui circa incolebant,
populos in ditionem accepit. Segesticam
tantum, gravem atque opulentam civitatem,
vineis & pluteis cepit.

(n) sibi meipfis *Gron. Crev.*

U. c. 557. XVIII. Eo majorem habebat difficultatem
a. C. 195. in subigendis hostibus, quam qui primi vene-
 runt (*o*) in Hispaniam; quod ad illos tædio
 imperii Carthaginensium Hispani deficiebant;
 huic ex usurpata libertate in servitutem velut
 adserendi erant: & ita mota omnia accepit,
 ut alii in armis essent, alii obsidione ad de-
 fessionem cogerentur: nec, nisi in tempore
 subventum foret, ultra sustentaturi fuerint.
 Sed in consule ea vis animi atque ingenii
 fuit, ut omnia maxima minimaque per se
 adiret atque ageret: nec cogitaret modo
 imperaretque, quæ in rem essent, sed plera-
 que ipse per se transigeret; nec in quemquam
 omnium gravius severiusque, quam in semet-
 ipsum, imperium exercebat; parsimonia, &
 vigiliis, & labore cum ultimis militum cer-
 taret; nec quidquam in exercitu suo præcipui,
 præter honorem atque imperium, haberet.

XIX. DIFFICILIUS bellum in Turdetania
 prætori P. Manlio Celtiberi, mercede exciti
 ab hostibus, sicut ante dictum est, faciebant.
It in Tur-
detaniam. Itaque eo consul, arcessitus literis prætoris,
 legiones duxit. Ubi eo venit, (castra separa-
 tim Celtiberi & Turdetani habebant) cum

(*o*) venerant Gron, Crev,

Turde-

LIBER XXXIV CAP. XIX 193

Turdetanis extempo levia prælia , incursan-
tes in stationes eorum , Romani facere ; U. c. 557.
a. C. 195.
semperque victores ex quamvis temere coepio
certamine abire. Ad Celtiberos in conloquium
tribunos militum ire consul , atque iis trium
conditionum electionem ferre , jubet. Primam ,
si transire ad Romanos velint , & duplex
stipendum accipere , quam quantum a Tur-
detanis pepigissent : alteram , si domos abire ,
publica fide accepta , nihil eam rem noxæ
futuram , quod hostibus se Romanorum jun-
xissent : tertiam , si utique bellum placeat ,
diem locumque constituant , ubi secum armis
decernant. A Celtiberis dies ad consultandum
petita. Concilium inmixtis Turdetanis habitum
magno cum tumultu : eo minus decerni quid-
quam potuit. Quum incertum , bellum an
pax cum Celtiberis esset , commeatus tamen ,
haud secus quam in pace , ex agris castellis-
que hostium Romani portabant ; dein saepe
munimenta eorum , velut communi pacto
commercio privatis induciis , ingredientes.
Consul ubi hostes ad pugnam elicere nequit ,
primum prædatum sub signis aliquot expeditas
cohortes in agrum integræ regionis dicit :
deinde auditio , Seguntiæ Celtiberum omnes

U. c. 557. sarcinas impedimentaque relicta , eo pergit
a. C. 195. ducere ad obpugnandum. Postquam nulla mo-

ventur re , persoluto stipendio , non suis mo-
 do , sed etiam prætoris militibus , reliquoque

Regreditur ad Iberum. omni exercitu in castris prætoriis , ipse cum
 septem cohortibus ad Iberum est regressus.

XX. EA tam exigua manu oppida aliquot
 cepit. Defecere ad eum Sedetani , Ausetani ,
*Lacetanos
in yadit,* Sueffetani. Lacetanos , deviam & silvestrem
 gentem , quum insita feritas continebat in
 armis , tum conscientia , dum consul exerci-
 tusque Turdulo bello est occupatus , depo-
 pulatorum subitis incursionibus sociorum.
 Igitur ad oppidum eorum obpugnandum con-
 sul dicit , non Romanas modo cohortes , sed
 juventutem etiam merito infensorum iis so-
 ciorum. Oppidum longum , in latitudinem
 haudquaquam tantumdem patens , habebant.
 Quadrungentos inde ferme passus constituit
 signa. Ibi delectarum cohortium stationem
 relinquens , præcepit eis , ne se ex eo loco
 ante moverent , quam ipse ad eos venisset.
 Ceteras copias ad ulteriore partem urbis
 circumducit. Maximum ex omnibus auxiliis
 numerum Sueffetanæ juventutis habebat. Eos
 ad murum obpugnandum subire jubet. Quo-

*U. c. 557.
a. C. 195.*

rum ubi arma signaque Lacetani cognovere; memores, quam saepe in agro eorum impune persultassent, quoties ipsos signis conlatis fudissent fugassentque; patefacta repente porta, universi in eos erumpunt. Vix clamorem eorum, nedum impetum, Sueffetani tulere: quod postquam, sicut futurum ratus erat, consul fieri etiam vidit; equo citato subter murum hostium ad cohortes advehitur: atque eas adreptas, effusis omnibus ad sequendos Sueffetanos, qua silentium ac solitudo erat, in urbem inducit: priusque omnia cepit, quam se reciperent Lacetani. Mox ipsos, nihil praeter arma habentes, in ditionem accepit.

XXI. CONFESTIM inde victor ad Vergium castrum dicit. Receptaculum id maxime praedonum erat: & inde incursions in agros pacatos provinciae ejus siebant. Transfugit inde ad consulem princeps Vergestanus, & purgare se ac populares coepit; « non esse in manu ipsis rempublicam. Praedones receptos totum suæ potestatis id castrum fecisse. » Consul eum domum redire, conficta aliqua probabili, cur absuisset, caussa, jussit. « Quum se muros subisse cerneret, intentosque

U. c. 557. a. C. 195. » prædones ad tuenda mœnia esse ; tum uti
 » cum suæ factionis hominibus meminisset
 » arcem occupare. » Id , uti præceperat , fac-
 tum. Repente arceps terror , hinc muros
 adscendentibus Romanis , illinc arce capta ,
 barbaros circumvasit. Hujus potitus loci con-
 ful eos , qui arcem tenuerant , liberos esse
 cum cognatis , suaque habere jussit : Vergestan-
 nos ceteros , quæstori , ut venderet , impera-
 vit : de prædonibus supplicium sumvit. Pacata
 provincia , vestigalia magna instituit ex fer-
 rariis argentariisque ; quibus tum institutis ,
 locupletior in dies provincia fuit. Ob has res
 gestas in Hispania supplicationem in triduum
 Patres decreverunt.

*Valerius
Cos.
Boios vin-
cit.*

*Græcia
status.*

XXII. EADEM æstate alter consul L. Vale-
 riuss Flaccus in Gallia cum Boiorum manu
 propter Litanam silvam , signis conlatis , se-
 cundo prælio conflixit. Octo millia Gallorum
 cæsa traduntur : ceteri , omisso bello , in
 vicos suos atque agros dilapsi. Consul reli-
 quum æstatis circa Padum Placentiæ & Cre-
 monæ exercitum habuit , restituitque , quæ in
 iis oppidis bello diruta fuerant. Quum hic
 status rerum in Italia Hispanique esset , T.
 Quintio , in Græcia ita hibernis actis , ut ,

LIBER XXXIV CAP. XXII 197

exceptis Ætolis, quibus nec pro spe victoriae
præmia contigerant, nec diu quies placere
poterat, universa Græcia, simul pacis liber-
tatisque perfruens bonis, egregie statu suo
gauderet, nec magis in bello virtutem Ro-
mani ducis, quam in victoria temperantiam
iustitiamque & moderationem miraretur, fe-
natus consultum, quo bellum aduersus Nabini
Lacedæmonium decretum erat, adfertur. Quo
lecto, Quintius, conventu Corinthum om-
nium sociarum civitatium legationibus in
diem certam edicto, ubi frequentes undi-
que principes convenerunt, ita ut ne
Ætolii quidem abessent, tali oratione est usus:
« Bellum aduersus Philippum non magis com-
» muni animo consilioque Romani & Græci
» gesserunt, quam utrique suas caussas belli
» habuerunt. Nam & Romanorum amicitiam,
» nunc Carthaginenses hostes eorum juvando,
» nunc hic sociis nostris obpugnandis, viola-
» verat; & in vos talis fuit, ut nobis, etiamsi
» nostrarum oblivisceremur injuriarum, vestræ
» injuriæ satis digna caussa belli fuerint.
» Hodie consulta tota ex vobis pendet.
» Refero enim ad vos, utrum Argos, sicut
» fecitis ipsis, ab Nabide occupatos pati velitis.

Quintili
oratio ad
Græcos
de bello
aduersus
Nabini

U. e. 557. » sub ditione ejus esse: an æquum censeatis,
a. C. 195. » nobilissimam vetustissimamque civitatem,
 » in media Græcia sitam, reperi in libertatem,
 » & eodem statu, quo ceteras urbes Pelopon-
 » nesi & Græciæ, esse. Hæc consultatio, ut
 » videtis, tota de re pertinente ad vos est;
 » Romanos nihil contingit, nisi quatenus
 » liberatae Græciæ, unius civitatis servitus,
 » non plenam, nec integrum gloriam esse finit.
 » Ceterum si vos nec cura ejus civitatis,
 » nec exemplum, nec periculum movet, ne
 » serpat latius contagio ejus mali; nos æqui
 » bonique facimus. De hac re vos consulto,
 » staturus eo, quod plures censueritis.»

XXIII. Post orationem Romani impera-
 toris, percensi eri aliorum sententiæ coepitæ
 sunt. Quum legatus Atheniensium, quantum
 poterat gratiis agendis, Romanorum in Græ-
 ciæ merita extulisset, « inploratos auxi-
 lium, adversus Philippum tulisse opem;
 » non rogatos, ultro aduersus tyrannum Na-
 » bin obferre auxilium; » indignatusque esset,
 » hæc tanta merita sermonibus tamen aliquo-
 » rum carpi, futura calumniantium; quum
 » fateri potius præteriorum gratiam debe-
 » rent; » adparebat incessi Ætolos. Igitur

LIBER XXXIV CAP. XXIII 199

Alexander princeps gentis, invectus primum ^{U. c. 557.}
in Athenienses, libertatis quondam duces & ^{a. C. 195.}
auctores, adsentationis propriæ gratia com-
munem caussam prodentes (p); queitus de-
inde, « Achæos, Philippi quondam milites, ^{Ætolorum}
» postremum ab inclinata ejus fortuna trans-
» fugas, & Corinthum recepisse, & id agere,
» ut Argos habeant: Ætolos, primos hostes
» Philippi, semper socios Romanorum, paetus
» in foedere suas urbes agrosque fore devicto
» Philippo, fraudari Echino & Pharsalo; »
insimulavit fraudis Romanos: « Quod, vano
titulo libertatis ostentato, Chalcidem & De-
metriadem præsidii tenerent; qui Philippo,
cunctanti deducere inde præsidia, objicere
semper soliti sunt, numquam, donec Deme-
rias, Chalcisque, & Corinthus tenerentur,
liberam Græciam fore: postremo, quia (q)
remanendi in Græcia retinendique exercitus
Argos & Nabin caussam facerent. Depor-
tarent legiones in Italiam. Ætolos polliceri,
aut conditionibus & voluntate sua Nabin
præsidium Argis deducturum, aut vi atque

(p) qui libertatis -- proderent Gron. Crev.

(q) qui Gron. Crev.

U. c. 557. » armis coacturos in potestate consentientis
a. C. 105. » Græciæ esse. »

*Achæorum
prætor in
Ætolos
invehitur.*

XXIV. HÆC vaniloquentia primum Aristænum prætorem Achæorum excitavit. « Ne istuc
 » [inquit] Jupiter optimus maximus sirit, Juno-
 » que regina, cuius in tutela Argi sunt, ut illa
 » civitas inter tyrannum Lacedæmonium &
 » latrones Ætolos præmium sit posita, in eo
 » discrimine, ut miserius a nobis recipiatur,
 » quam ab illo capta est. Mare interjectum
 » ab istis prædonibus non tuetur nos, T.
 » Quinti. Quid, si in media Peloponneso
 » arcem sibi fecerint, futurum nobis est? Lin-
 » guam tantum Græcorum habent, sicut spe-
 » ciem hominum. Moribus ritibusque effera-
 » toribus, quam ulli barbari, inmanes bel-
 » luæ vivunt. Itaque vos rogamus, Romani,
 » ut & ab Nabide Argos recuperetis, & ita
 » res Græciæ constituatis, ut ab latrocino
 » quoque Ætolorum satis pacata hæc relin-
 » quatis. » Romanus, cunctis undique incre-
 » pantibus Ætolos, « responsurum se fuisse iis,
 » [dixit] nisi ita infensos omnes in eos vi-
 » deret, ut sedandi potius, quam irritandi,
 » essent. Contentum itaque opinione ea, quæ
 » de Romanis Ætolisque esset, referre se,

LIBER XXXIV CAP. XXV 201

» [dixit] quid de Nabidis bello placeret , nisi *U. c. 357.*
» redderet Achæis Argos? » Quum omnes *a. C. 195.*
bellum decrebant ; auxilia ut pro viribus suis *Bellum*
quæque civitates mitterent , est hortatus. Ad *decernitur*
Ætolos legatum etiam misit : magis ut nuda- *in*
ret animos , id quod evenit , quam spe impe- *Nabidem.*
trari posse.

XXV. TRIBUNIS militum ; ut exercitum
ab Elatia arcesserent , imperavit. Per eosdem
dies & Antiochi legatis , de societate agenti-
bus , respondit , « Nihil se , absentibus decem
» legatis , sententiæ habere. Romam eundum
» ad senatum iis esse. » Ipse copias adductas ab *Quinctius*
Elatia ducere Argos pergit ; atque ei circa *Argos*
Cleonas Aristænus prætor , cum decem mil- *exercitum*
libus Achæorum , equitibus mille , obcurrit :
& haud procul inde , junctis exercitibus ,
posuerunt castra. Postero die in campum *ducit.*
Argivorum descenderunt , & quatuor ferme
millia ab Argis locum castris capiant. Præ-
fectus præsidio Laconum erat Pythagoras ,
gener idem tyranni , & uxoris ejus frater :
qui sub adventum Romanorum & utrasque
arces , (nam duas habent Argi) & loca alia ,
quæ aut obportuna , aut suspecta erant , vali-
dis præsidiis firmavit. Sed inter agenda hæc

V. c. 557. pavorem injectum adventu Romanorum diffi-
a. C. 195. mulare haudquaquam poterat : & ad exte-
nnum terrorem intestina etiam seditio accessit.
Damocles erat Argivus, adolescens majoris
animi, quam consilii : qui primo, jurejurando
interposito, de praesidio expellendo cum
idoneis conlocutes, dum vires adjicere con-
jurationi studet, incautior fidei aestimator
fuit. Conloquentem eum cum suis satelles a
praefecto missus quum arcesseret, sensit pro-
ditum consilium esse ; hortatusque conjura-
tos, qui aderant, ut potius, quam extorti
morerentur, arma secum caperent : atque
ita cum paucis in forum ire pergit, clamit-
tans ; ut, qui salvam rempublicam vellent,
auctorem & ducem se libertatis sequerentur.
Haud sane movit quemquam, quia nihil us-
quam spei propinquæ, nedum satis firmi
praesidii, cernebant. Hæc vociferantem eum
Lacedæmonii, circumventum cum suis, in-
terfecerunt. Comprehensi deinde quidam &
alii. Ex iis occisi plures, pauci in custodiam
conjecti. Multi proxima nocte, funibus per
murus demissi, ad Romanos transfugerunt.

XXVI. QUINCTIUS, adfirmantibus iis, si
ad portas Romanus exercitus fuisset, non

LIBER XXXIV CAP. XXIII 203

sine effectu futurum eum motum fuisse, & , *U. c. 557.*
a. C. 195.
si proprius castra admoverentur, non quieturos Argivos, misit expeditos pedites equitesque, qui circa Cylarabin (gymnasium id est minus trecentos passus ab urbe) cum erumpentibus a porta Lacedæmoniis prælium commiserunt, atque eos haud magno certamine compulerunt in urbem. Et castra eo ipso loco, ubi pugnatum erat, imperator Romanus posuit. Diem inde unum in speculis fuit, si quid novi motus oriretur. Postquam obpresam metu civitatem vidit, advocat concilium de obpugnandis Argis. Omnium principum Græciæ, præter Aristænum, eadem sententia erat; quum caussa belli non alia esset, inde potissimum ordiundi bellum. Quintio id nequaquam placebat, sed Aristænum, contra omnium consensum differentem, cum haud dubia approbatione audivit: & ipse adjecit,
« quum pro Argivis adversus tyrannum bellum suscepimus sit, quid minus conveniens
» esse, quam omisso hoste Argos obpu-
gnari? Se vero caput belli Lacedæmonem
» & tyrannum petiturum. » Et, dimisso con-
cilio, frumentatum expeditas cohortes misit.
Quod maturi erat circa, demessum & con-

*Agrum
Argivum
vastas.*

U. c. 557. vectum est. Viride, ne hostes mox haberent,
a. c. 195. protritum & corruptum. Castra deinde mo-

vit, &, Parthenio (uperato monte, præter Tegeam tertio die ad Caryas posuit castra. Ibi, priusquam hostium intraret agrum, sociorum auxilia exspectavit. Venerunt Macedones a Philippo mille quingenti, & Thessaliorum equites quadringenti. Nec jam auxilia, quorum adfarrim erat, sed commeatus finiti mis urbibus imperati morabantur Romanum. Navales quoque magnæ copiæ conveniebant. Jam ab Leucade L. Quintius quadraginta navibus venerat: jam Rhodiæ decem & octo tectæ naves, jam Eumenes rex circa Cycladas insulas erat cum decem tectis navibus, triginta lembis, mixtisque aliis minoris formæ navigiis. Ipsorum quoque Lacedæmoniorum exsules permulti, tyrannorum injuria pulsæ, spe recuperandæ patriæ in castra Romana convenerant. Multi autem erant, jam per aliquot ætates, ex quo tyranni tenebant Lacedæmonem, alii ab aliis pulsæ. Princeps erat exsulum Agesipolis, cuius jure gentis regnum Lacedæmone erat, pulsus infans ab Lycurgo tyranno post mortem Cleomenis, qui primus tyrannus Lacedæmone fuit.

*Lacedæmoni
monem
petit.*

LIBER XXXIV CAP. XXVII 205

XXVII. QUUM terra marique tantum belli
circumstaret tyrannum, & prope nulla spes
effet vere suas hostiumque aestimanti vires,
(r) non tamen omisit bellum: sed & a Creta
mille delectos juventutis eorum excivit,
quum mille jam haberet: & tria millia
mercenniorum militum, decem millia popu-
larium cum castellanis agrestibus in armis
habuit: & fossa valloque urbem communi-
vit. Et, ne quid intestini motus oriretur,
metu & acerbitate pœnarum tenebat animos,
quoniam, ut salvum vellent tyrannum, spe-
rare non poterat. Quum suspectos quosdam
civium haberet, eductis in campum omnibus
copiis, (Dromon ipsi vocant) positis armis,
ad concionem vocari jussit Lacedæmonios,
atque eorum concioni satellites armatos cir-
cumdedit. Et pauca præfatus, «Cur sibi om-
nia timenti caventique ignoscendum in tali
tempore foret: & ipsorum referre, si quos
suspectos status præsens rerum faceret,
prohiberi potius, ne quid moliri possint,
quam puniri molientes. Itaque quosdam
se in custodia habiturum, donec ea, quæ

(r) effet vires suas hostiumque aestimanti non &c.
Gron. Crev.

U. c. 557.

a. C. 195.

Adparatus
tyranni.

U. c. 557. » infest, tempestas prætereat. Hostibus repul-
a. C. 195. » sis, (a quibus, si modo proditio intestina
 » satis caveatur, minus periculi esse) extem-
 » plo eos emissurum.» Sub hæc citari nomina
 octoginta ferme principum juventutis jussit:
 atque eos, ut quisque ad nomen responderat,
 in custodiam tradidit: nocte in sequenti om-
 nes interfecisti. Ilotarum deinde quidam (hi
 sunt jam inde antiquitus castellani, agreste
 genus) transfugere voluisse insimulati, per
 omnes vicos sub verberibus acti necantur.
 Hoc terrore obstupuerant multitudinis animi
 ab omni conatu novorum consiliorum. Intra-
 munitiones copias continebat, nec parem se-
 ratus, si dimicare acie vellet; & urbem re-
 linquere, tam suspensis & incertis omnium
 animis, metuens.

XXVIII. **QUINCTIUS**, satis jam omnibus
 paratis, profectus ab stativis, dis altero ad
 Sellasiam super Ėnunta fluvium pervenit:
 quo in loco Antigonus, Macedonum rex,
 cum Cleomene, Lacedæmoniorum tyranno,
 signis conlatis dimicasse dicebatur. Inde,
 quum audisset adscensum (s) difficilis & artæ
 via esse, brevi per montes circuitu præmissis,

(s) *escensum Gron.*

LIBER XXXIV CAP. XXVIII 207

qui munirent viam , lato satis & patenti limite *U. c. 557^o*
ad Eurotam amnem , sub ipsis prope fluen- *a. c. 195.*
tem mœnibus , pervenit . Ubi castra metantes
Romanos Quintius ipsum , cum equi-
tibus atque expeditis prægressum , auxiliares
tyranni adorti , in terrorem ac tumultum
conjecerunt , nihil tale exspectantes , quia
nemo his obvius toto itinere fuerat , ac
veluti pacato agro transierant . Aliquamdiu
peditibus equites , equitibus pedites vocan-
tibus , quum in se cuique minimum fiduciæ
effet , trepidatum est . Tandem signa legionum
supervenerunt : & , quum primi agminis co-
hortes inductæ in prærium essent , qui modo
terrori fuerant , trepidantes in urbem com-
pulsi sunt . Romani , quum tantum a muro
recessissent , ut extra iustum teli essent , acie
directa paullisper steterunt . Postquam ne-
mo hostium contra exibat , redierunt in
castra . Postero die Quintius prope flumen
præter urbem sub ipsis Menelaii montis ra-
dices ducere copias instructas pergit . Primæ
legionariæ cohortes ibant : levis armatura
& equites agmen cogebant . Nabis intra mu-
rum instructos paratosque sub signis habebat
mercenarios milites , (in quibus omnis fiducia

*Auxiliares
eius.
compulsi
in
urbem.*

V. c. 557. erat) ut ab tergo hostem adgredetur. Post
a. c. 195. quam extremum agmen præteriit, tum ab oppido, eodem quo pridie eruperant tumultu, pluribus simul locis erumpunt. Ap. Claudius agmen cogebat: qui ad id, quod futurum erat, ne inopinatum accideret, præparatis suorum animis, signa extemplo convertit, totumque in hostem agmen circumegit. Itaque, velut rectæ acies concurrissent, justum aliquamdiu prælium fuit. Tandem Nabidis milites in fugam inclinarunt. Quæ minus infida ac trepida fuisse, ni Achæi locorum prudentes insitissent. Hi & cædem ingentem ediderunt, & dispersos passim fuga plerosque armis exuerunt. Quintius prope Amyclas posuit castra. Inde, quum perpopulatus omnia circumiecta urbi frequentis & amoeni agri loca esset, nullo jam hostium porta excedente, movit castra ad flumen Eurotam. Inde vallem Taygeto subjectam agrosque ad mare pertinentes evanstat.

XXIX. EODEM fere tempore L. Quintius maritimæ oræ oppida, partim voluntate, partim metu aut vi, recepit. Certior deinde factus, Gythium oppidum omnium maritimorum rerum Lacædæmoniis receptaculum esse,

nec

*Iterum
fugantur.*

LIBER XXXIV CAP. XXIX 209

nec procul a mari castra Romana abesse; *U. c. 557.
a. C. 195.*
 omnibus id copiis adgredi constituit. Erat
 eo tempore valida urbs, & multitudine ci-
 vium incolarumque & omni bellico adparatu
 instruta. In tempore Quintio, rem haud
 facilem adgredienti, rex Eumenes & classis
 Rhodiorum supervenerunt. Ingens multitudo
 navalium sociorum, e tribus contracta clas-
 sibus, intra paucos dies omnia, quæ ad ob-
 pugnationem urbis terra marique munitæ
 facienda opera erant, effecit. Jam testudini-
 bus admotis murus subruebatur: jam arieti-
 bus quatiebatur. Itaque una crebris ieiibus
 everfa est turris, quodque circa muri erat;
 casu ejus prostratum: & Romani simul a
 portu (*t*), unde aditus planior erat, ut disten-
 derent ab apertiore loco hostes, simul per
 patefactum ruina iter inrumpere conabantur.
 Nec multum absfuit, quin, qua intenderant,
 penetrarent. Sed tardavit inpetum eorum spes
 objecta dedenda urbis, mox deinde eadem
 turbata. Dexagoridas & Gorgopas pari im-
 perio præerant urbì. Dexagoridas miserat ad
 legatum Romanum, traditurum se urbem (*u*).

*Gythium
obpugna-
tum.*

(*t*) porta Gron.

(*u*) traditurus urbem Gron. Crev.

U. c. 557. Et quum ad eam rem tempus & ratio con-
a. c. 195. venisset, a Gorgopa proditor interficitur.
 Intentiusque ab uno urbs defendebatur : &
 difficultior facta obpugnatio erat, ni T. Quinc-
 tius cum quatuor millibus delectorum mili-
 tum supervenisset. Is quum supercilio haud
 procul distantis tumuli ab urbe instructam
 aciem ostendisset, & ex altera parte L. Quinc-
 tius ab operibus suis terra marique instaret ;
 tum vero desperatio Gorgopam quoque coe-
 git ad consilii, quod in altero morte vindica-
 verat, capere. Et paetus, ut abducere inde
 milites, quos præsidii caussa habebat, lice-
 ret, tradidit Quintio urbem. Priusquam
 Gythium traderetur, Pythagoras, præfectus
 Argis relictus (*v*), tradita custodia urbis
 Timocrati Pellenensi, cum mille mercenariis
 militibus, & duobus millibus Argivorum,
 Lacedæmonem ad Nabin venit.

XXX. NABIS, sicut primo aduentu Roma-
 næ classis & traditione oppidorum maritimæ
 oræ conterritus erat, sic, parva spe quum
 adquievisset, Gythio ab suis retento, post-
 quam id quoque traditum Romanis audivit

(v) relictis Gron. Crevi

LIBER XXXIV CAP. XXXI 211

esse, quum ab terra, omnibus circa hostibus,
(x) nihil spei esset, a mari quoque toto se
interclusum, cedendum fortunæ ratus, cadu-
ceatorem primum in castra misit ad explo-
randum, si paterentur legatos ad se mitti.
Qua inpetrata re, Pythagoras ad imperato-
rem venit, nullis cum aliis mandatis, quam
ut tyranno conloqui cum imperatore liceret.
(y) Consilio (z) advocate, quum omnes
dandum conloquium censuissent, dies locus+
que constituitur. In mediae regionis tumu-
los, modicis copiis sequentibus, quum ve-
nissent, relictis ibi in statione conspecta
utrimque cohortibus, Nabis cum delectis
custodibus corporis, Quintilius cum fratre
& Eumene rege, & Sosilao Rhodio, & Aristæ-
no Achæorum prætore, tribunisque militum
paucis descendit.

XXXI. IBI permisso, ut, seu dicere prius,
seu audire mallet, ita coepit tyrannus. « Si
» ipse per me, T. Quinti, vosque, qui ad-
» estis, caussam excogitare, cur mihi aue-
» indixissetis bellum, aut inferretis, possem;

Tyrannus
oratio

(x) omnibus circa hostium Gron.

(y) liceat Gron. Crev.

(z) concilio Gron.

*U. c. 357.
a. c. 195.*

» tacitus eventum fortunæ meæ exspectassem.
» Nunc imperare animo nequivi , quin , prius-
» quam perirem , cur periturus essem , scirem.
» Et , Hercule , si tales essetis , quales esse
» Carthaginenses fama est , apud quos nihil
» societatis fides sancti haberet ; in me quo-
» que vobis quid faceretis minus pensi esse ,
» non mirarer. Nunc , quum vos intueor ,
» Romanos esse video , qui rerum divinarum
» fœderâ , humanarum fidem socialem sanctissi-
» simam habeatis. Quum me ipse respexi ,
» eum esse spero , cui & publice , sicut ce-
» teris Lacedæmoniis , vobiscum vetustissi-
» mum fœdus sit : & meo nomine privatim
» amicitia ac societas , nuper Philippi bello
» renovata. At enim ego eam violavi &
» everti , quod Argivorum civitatem teneo.
» Quomodo hoc tuear ? re , an tempore ?
» Res mihi duplicem defensionem præbet.
» Nam & , ipsis vocantibus ac tradentibus ,
» urbem eam accepi , non occupavi. Et acce-
» pi , quum Philippi partium , non in vestra
» societate esset. Tempus autem eo me libe-
» rat , quod , quum jam Argos haberem , so-
» cietas mihi vobiscum convenit : & , ut vo-
» bis mitterem ad bellum auxilia , non ut

LIBER XXXIV CAP. XXXI 213

» Argis præsidium deducerem, pepigistis. At, *U. c. 557.*
» Hercle, in ea controversia, quæ de Argis *a. C. 195.*
» est, superior sum & æquitate rei, quod
» non vestram urbem, sed hostium; quod
» volentem, non vi coactam, accepi; & vestra
» confessione, quod in conditionibus socie-
» tatis mihi Argos reliquistis. Ceterum nomen
» tyranni & facta me (*a*) premunt, quod ser-
» vos ad libertatem voco, quod in agros in-
» opem plebem deduco. De nomine hoc
» respondere possum, me, qualiscumque sum,
» eundem esse, qui fui, quum tu ipse me
» cum, T. Quinti, societatem pepigisti. Tum
» me regem appellari a vobis memini: nunc
» tyrannum vocari video. Itaque si ego no-
» men imperii mutarem, mihi meæ incon-
» stantiae; quum vos mutetis, vobis vestræ
» reddenda ratio est. Quod ad multitudinem
» servis liberandis auctam, & egentibus di-
» visum agrum adtinet, possum quidem & in
» hoc me jure temporis tutari. Jam feceram
» hæc, qualiacumque sunt, quum societatem
» mecum pepigistis, & auxilia in bello ad-
» versus (*b*) Philippum accepistis. Sed si nunc

(*a*) *me del. Gron. Crev.*

(*b*) *adversum Gron. Crev.*

U. e. 337. » ea fecissem, non dico, quid in eo vos laes
 s. C. 195. » sissem, aut vestram amicitiam violassem?
 » sed illud, me more atque instituto majo-
 » rum fecisse. Nolite ad vestras leges atque
 » instituta exigere ea, quæ Lacedæmone
 » fiunt. Nihil comparare singula necesse est.
 » Vos a censu equitem, a censu peditem legi-
 » tis: & paucos excellere opibus, plebem
 » subjectam esse illis, vultis. Noster legum-
 » lator non in paucorum manu rempublicam
 » esse voluit, quem vos senatum appellatis;
 » nec excellere unum aut alterum ordinem in
 » civitate: sed per æquationem fortunæ ae-
 » dignitatis fore creditit, ut multi essent,
 » qui arma pro patriæ ferrent. Pluribus me
 » peregisse, quam pro patriæ sermone brevi-
 » tatis, fateor. Et breviter peroratum esse
 » potuit; nihil me, postquam vobiscum ami-
 » citiam institui, cur ejus vos pœniteret,
 » commisisse. »

Responso
 T. Quinc-
 tii.

XXXII. AD hæc imperator Romanus:
 » Amicitia & societas nobis nulla tecum,
 » sed cum Pelope, rege Lacedæmoniorum
 » justo ac legitimo, facta est. Cujus jus
 » tyranni quoque, qui postea per vim tenuer-
 » runt Lacedæmone imperium, (quia nos

LIBER XXXIV CAP. XXXII 215

» bella nunc Punica, nunc Gallica, nunc alia *U. e. 557.*
» ex aliis occupaverant) usurparunt; sicut tu *a. C. 195.*
» quoque hoc Macedonico bello fecisti. Nam
» quid minus conveniret, quam eos (*c.*), qui
» pro libertate Græciæ adversus Philippum
» gereremus bellum, cum tyranno instituere
» amicitiam? & tyranno quam, qui umquam,
» sævissimo & violentissimo in suos? Nobis
» vero, etiamsi Argos nec cepisses per frau-
» dem, nec teneres, liberantibus omnem
» Græciam, Lacedæmon quoque vindicanda
» in antiquam libertatem erat atque in leges
» suas, quarum modo, tamquam æmulus
» Lycurgi, mentionem fecisti. An, ut ab
» Jasio & Bargylis præsidia Philippi deducan-
» tur, curæ erit nobis? Argos & Lacedæmo-
» nem, duas clarissimas urbes, lumina quon-
» dam Græciæ, sub pedibus tuis relinquemus;
» quæ titulum nobis liberatæ Græciæ fer-
» vientes deforment? At enim cum Philippo
» Argivi senserunt. Remittimus hoc tibi, ne
» nostram vicem irascaris. Satis compertum
» habemus, duorum, aut summum trium in
» ea re, non civitatis, culpam esse: tam
» Hercle, quam in te tuoque præsidio arces.

(c) nos Gron.

U. c. 357. a. C. 195. » fendo accipiendoque in arcem nihil sit pū
 » blico consilio actum. Thessalos, & Phocen-
 » ses, & Locrenses, consensu omnium sci-
 » mus partium Philippi suisse. Tamen quumi
 » ceteram liberaverimus Græciam, quid tan-
 » dem censes in Argivis, qui insontes publici
 » consiliī fint, facturos? Servorum ad liber-
 » tatem vocatorum, & egentibus hominibus
 » agri divisi crima tibi objici dicebas. Non
 » quidem nec ipsa mediocria: sed quid ista
 » sunt præ iis, quæ a te tuisque quotidie
 » alia super alia facinora eduntur? Exhibe
 » liberam concionem vel Argis, vel Lacedæ-
 » mone, si audire juvat vera dominationis
 » impotentissimæ crima. Ut omnia alia ve-
 » tuſtiora omittam, quam cædem Argis Pytha-
 » goras iste gener tuus pene in oculis meis
 » edidit? quam tu ipse, quum jam prope in
 » finibus Lacedæmoniorum essem? Agedum,
 » quos in concione comprehensos, omnibus
 » audientibus civibus tuis, in custodia te
 » habiturum esse pronunciasti, jube vincetos
 » produci ut miseri parentes, quos falso lu-
 » gent, vivere fiant. At enim (d), ut jam
 » ita sint hæc, quid ad vos, Romani? Hoe

(d) *Enim Gron. Crev.*

» tu dicas liberantibus Græciam ? hoc iis , *U. c. 557^a*
 » qui , ut liberare possent , mare trajecerunt , *a. C. 195^b*
 » terra marique gesserunt bellum ? Vos tamen ,
 » inquis , vestramque amicitiam ac societatem
 » proprie non violavi . Quoties vis te id ar-
 » guam fecisse ? Sed nolo pluribus : summam
 » rem comple&tar . Quibus igitur rebus ami-
 » citia violatur ? Nempe his maxime duabus ,
 » (e) si socios meos pro hostibus habeas ; si
 » cum hostibus te conjungas . Utrum non a
 » te factum est ? nam & Messenen , uno atque
 » eodem jure foederis , quo & Lacedæmonem ,
 » in amicitiam nostram acceptam , socius
 » ipse sociam nobis urbem vi atque armis
 » cepisti : & cum Philippo , hoste nostro ,
 » non societatem solum , sed , si Diis placet ,
 » adfinitatem etiam per Philoclem præfectum
 » ejus pepigisti : & bellum adversus (f) nos
 » gerens mare circa Maleam infestum navi-
 » bus piraticis fecisti : & plures prope cives
 » Romanos , quam Philippus , cepisti atque
 » occidisti : tutiorque Macedoniæ ora , quam

(e) *Quibus i. rebus a. v. N. h. m. duabus 1 Q. i.*
a. v. N. h. duabus rebus maxime Gron. Q. i. rebus a.
v. N. h. duabus maxime Crev.

(f) *adversum Gron. Crev.*

U. e. 557. a. C. 195. » promontorium Maleæ commœatus ad exer-
 » citus nostros portantibus navibus fuit. Pro-
 » inde parce , sis , fidem ac jura societatis
 » jactare ; & , omissa populari oratione , tam-
 » quam tyrannus & hostis loquere. »

XXXIII. Sub hæc Aristænus nunc monere
 Nabin , nunc etiam orare , ut , dum liceret ,
 dum occasio esset , sibi ac fortunis suis con-
 suleret. Referre deinde nominatim tyrannos
 civitatum finitimarum cœpit , qui , deposito
 imperio , restitutaque libertate suis , non
 tutam modo , sed etiam honoratam inter cives
 senectutem egissent. His dictis in vicem audi-
 tisque , nox prope diremit conloquium. Postero
 die Nabis , « Argis se cedere ac deducere

Nabis offendit effurum se Argis. » præsidium , quando ita Romanis placeret ,
 » & captivos & perfugas redditurum , » dixit.
 « Aliud si quid postularent , scriptum ut ede-
 » rent , » petiit , « ut deliberare cum amicis
 » posset. » Ita & tyranno ad consultandum

Quintius habet super tota re consilium. tempus datum est : & Quintius , sociorum
 etiam principibus adhibitis , habuit consilium.
 Maximæ partis sententia erat : « Perseveran-
 » dum in bello esse , & tollendum tyrannum.
 » Numquam aliter tutam libertatem Græcæ
 » fore. Satius multo fuisse , non moveri bel-

» lum aduersus eum , quam omitti motum. *U. e. 337.*
» Et ipsum velut comprobata dominatione *a. C. 195.*
« firmorem futurum , auctore injusti imperii
» adsumto populo Romano ; & exemplo mul-
» tos in aliis civitatibus ad insidiandum liber-
» tati civium suorum incitaturum. » Ipsius *Socios*
imperatoris animus ad pacem inclinatior erat. *ad pacem*
horetatur.
Videbat enim , compulso intra mœnia hoste,
nihil præter obsidionem restare. Eam autem
fore diuturnam. « Non enim Gythium , quod
» ipsum tamen traditum , non expugnatum
» esset , sed Lacedæmonem , validissimam
» urbem viris armisque , obpugnaturos. Unam
» spem fuisse , si qua admoventibus exerci-
» tum dissensio inter ipsos ac seditio excitari
» posset. Quum signa portis prope inferri
» cernerent , neminem se movisse. » Adjicie-
bat , « & cum Antiocho infidam pacem , Vil-
» lium legatum inde redeuntem nunciare :
» multo majoribus , quam ante , terrestribus
» navalibusque copiis in Europam eum tran-
» sissee. Si occupasset obsidio Lacedæmonis
» exercitum , quibus aliis copiis aduersus re-
» gem tam validum ac potentem bellum gestu-
» ros ? » Hæc propalam dicebat : illa tacita
süberat cura , ne novus consul Græciam pro-

*U. c. 557. vinciam fortiretur, & inchoati belli victoria
a. C. 195. successori tradenda esset.*

XXXIV. QUUM aduersus tendendo nihil
moveret socios, simulando se transire in eo-
rum sententiam, omnes in adsensum consilii
sui traduxit. « Bene vertat [inquit] quando
» ita placet, obsideamus Lacedæmonem (*g*).
» Illud modo ne fallat (*h*) ceterum, quum
» res tam lenta, quam ipsi scitis, obpugnatio
» urbiū sit, & obsidentibus prius fæpe, quam
» obseisis, tedium adserat, jam nunc hoc
» ita proponere vos animis oportet, hiber-
» nandum circa Lacedæmonis mœnia esse.
» Quæ mora si laborem tantum ac periculum
» haberet, ut & animis, & corporibus ad
» sustinenda ea parati essetis, hortarer vos.
» Nunc impensa quoque magna eget in opera,
» in machinationes, & tormenta, quibus tanta
» urbs obpugnanda est; in commeatus vobis
» nobisque (*i*) in hiemem expediendos. Ita-
» que, ne aut repente trepidetis, aut rem
» inchoatam turpiter destituatis, scribendum

(*g*) obsideamus Lacedæmonem, quando ita placeat
Gron. Crev.

(*h*) Illud modo ne fallaretur. Gron. Crev.

(*i*) nobis vobisque Gron. Crev.

LIBER XXXIV CAP. XXXV 221

» ante vestrīs civitatibus censēo , exploran- *U. 6. 357.*
» dumque , quid quæque animi , quid virium *a. C. 105.*
» habeat . Auxiliōrum satis superque habeo :
» sed , quo plures sumus , pluribus rebus ege-
» bimus . Nihil jam præter nudum solum ager
» hostium habet . Ad hoc hiems accedit , ad
» comportandum ex longinquo difficilis . »
Hæc oratio primum animos omnium ad respi-
cienda cuique domestica mala convertit ;
segnitiam , invidiam & obtrectationem domi-
manentium adversus militantes , libertatem
difficilem ad consensum , inopiam publicam ,
malignitatem conferendi ex privato . Versis
itaque subito voluntatibus , facere , quod e
republica populi Romani sociorumque esse
crederet , imperatori permiserunt .

XXXV. INDE Quinctius , adhibitis legatis
tantum tribunisque militum , conditiones , in
quas cum tyranno pax fieret , has conscripsit .
» Sex mensium induciæ ut essent Nabidi Ro-
» manisque , & Eumeni regi , & Rhodiis .
» Legatos extemplo mitterent Romam T.
» Quinctius & Nabis , ut pax ex auctoritate
» senatus confirmaretur . Ex qua die scriptæ
» conditiones pacis editæ Nabidi forent , ea
» dies ut induciarum principium esset : & ut

*Liges
pacis
tyranno
dictæ.*

U. c. 557. » ex ea die intra decimum diem ab Argis
a. C. 195. » ceterisque oppidis , quæ in Argivorum
 » agris (k) essent , præsidia omnia deduce-
 » rentur : vacuaque & libera traderentur
 » Romanis. Et (l) ne quod inde mancipium
 » regium publicumve aut privatum educere-
 » tur ; & , si qua ante educa forent , dominis
 » recte restituerentur. Naves , quas civitat^{is}
 » bus maritimis ademisset , redderet : neve
 » ipse navem ullam , præter duos lembos ,
 » qui non plus quam sexdecim remis ageren-
 » tur , haberet. Perfugas & (m) captivos
 » omnibus fociis populi Romani civitatibus
 » redderet , & Messeniis omnia , quæ com-
 » parerent , quæque domini cognoscerent.
 » Exfulibus quoque Lacedæmoniis liberos &
 » conjuges restitueret , quæ earum viros se-
 » qui voluissent ; invitâ ne qua exfulis comes
 » esset. Mercenariorum militum Nabidis , qui
 » aut in civitates suas , aut ad Romanos
 » transiissent (n) , iis res suæ omnes recte
 » redderentur. In Creta insula ne quam urbem

(k) agro Crev.

(l) & del. Gron. Crev.

(m) & del. Gron. Crev.

(n) transiissent Gron. Crev.

LIBER XXXIV CAP. XXXVI 223

» haberet : quas habuisset , redderet Roma- *U. c. 557^o*
» nis. Ne quam societatem cum ullo (o) *a. C. 195^o*
» Cretensium aut quoquam alio institueret ,
» neu bellum gereret. Civitatibus omnibus ,
» quas ipse restituisset , quæque se suaque in
» fidem ac ditionem populi Romani tradidis-
» sent , omnia præsidia deduceret : seque ipse
» suosque ab his abstineret. Ne quod oppidum ,
» ne quod castellum in suo alienove agro
» conderet. Obsides , ea ita futura , daret
» quinque , quos imperatori Romano placui-
» set ; filium in his suum : & talenta centum
» argenti in præsenti , & quinquaginta talenta
» in singulos annos per annos octo. »

XXXVI. Hæc conscripta , castris proprius
urbem motis , Lacedæmonem mittuntur. Nec
fane quidquam eorum satis placebat tyranno :
nisi quod , præter spem , reduendorum ex-
sulum mentio nulla facta erat. Maxime autem
omnium ea res offendebat , quod & naves ,
& maritimæ civitates ademptæ erant. Fuerat
autem ei magno fructui mare , omnem oram
Maleæ (p) prædatoriis navibus infestam
habenti. Juventutem præterea civitatum ea-

*Non
placent
illæ
Nabidi.*

(o) ulla Gron.

(p) a Malea Gron. Crev.

U. c. 557. a. C. 195. rum ad supplementum longe optimi generis militum habebat. Has conditiones, quam Neque Lacedæmoniis. quam ipse in secreto volutaverat cum amicis, vulgo tamen omnes fama ferebant, vanis, ut ad ceteram fidem, sic ad secreta tegenda, satellitum regiorum ingenii. Non tam omnia universi, quam ea, quæ ad quemque pertinerent, singuli carpebant. Qui exfusilum conjuges in matrimonio habebant, aut ex bonis eorum aliquid possederant, tamquam amissuri, non reddituri, indignabantur. Servis liberatis a tyranno non irritando futura libertas, sed multo fædior, quam fuisset ante, servitus redeuntibus in iratorum dominorum potestatem ante oculos obversabatur. Mercenarii milites & pretia militiae casura in pace ægre ferebant, & redditum sibi nullum esse in civitates videbant, infensas non tyrannis magis, quam satellitibus eorum.

XXXVII. HÆC inter se primo in circulis serentes fremere : deinde ad arma subito discurrerunt. Quo tumultu quum per se satis irritatam multitudinem cerneret tyrannus, concionem advocari jussit. Ubi quum ea, quæ imperarentur a Romanis, exposuisset,

&

LIBER XXXIV CAP. XXXVII 225

& graviora atque indigniora quædam falso *U. c. 1172
a. C. 1959* adfinxisset, & ad singula, nunc ab universis, nunc a partibus concionis, adclamaretur, interrogavit, « Quid se respondere ad ea, » aut quid facere vellent? » Prope una voce omnes, « Nihil respondere, bellum geri, » jusserunt. Et pro se quisque, qualia multitudine solet, bonum animum habere, & bene sperare jubentes, « fortis fortunam adjuvare, » aiebant. His vocibus incitatus tyrannus, & Antiochum Åtolosque adjuturos pronunciat; & sibi ad obsidionem sustinendam copiarum adfatum esse. Exciderat pacis mentio ex omnium animis, & in stationes non ultra quieti discurrent. Paucorum laceffentium excursionis & emissâ jacula extemplo & (q) Romanis dubitationem, quin bellandum esset, exemerunt. Levia inde prælia per quatriduum primum fine ullo satis certo eventu commissa. Quinto die prope justa pugna adeo paventes in oppidum Lacedæmonii compulsi sunt, ut quidam milites Romani, terga fuginantium cædentes, per intermissa, ut tunc erant, mœnia urbem intrarint.

(q) & del. Gron. Crey.

Tom. VIII,

P

*V. 6. 557.
a. C. 195.* XXXVIII. Et tunc quidem Quintius ; satis
eo terrore coercitis excursionibus hostium ,
nihil praeter ipsius obpugnationem urbis su-
pereesse ratus , missis , qui omnes navales so-
cios a Gythio arcesserent , ipse interim cum
tribunis militum ad visendum urbis situm
*Sparta
municio-
nes.* moenia circumvehitur. Fuerat quondam sine
muro Sparta. Tyranni nuper locis patentibus
planisque objecerant murum : altiora loca ,
& difficiliora aditu , stationibus armatorum
pro munimento objectis tutabantur. Ubi satis
omnia inspexit , corona obpugnandum ratus ,
omnibus copiis (erant autem Romanorum
sociorumque , simul peditum equitumque ,
simul terrestrialium ac (r) navalium copiarum ,
ad quinquaginta millia hominum) urbem
*Corona
obpugna-
tur.* cinxit. Alii scalas , alii ignem , alii alia ,
quibus non obpugnarent modo , sed etiam
terrarent , portabant. Jussi clamore sublato
subire undique omnes , ut , qua primum ob-
currerent , quave opem ferrent , ad omnia
simul paventes Lacedæmonii ignorarent. Quod
roboris in exercitu erat , trifariam divisum .
Parte una a Phœbeo , altera a Dyctynneo ,
tertia ab eo loco , quem Heptagonias ade-

(r) terrestrialiumque ac Grec. Grav.

pellant (omnia autem hæc aperta sine muro *U. e. 557^a*
a. C. 195^a
loca sunt) adgredi jubet. Quum tantus undique terror urbem circumvasisset ; primo tyrannus & ad clamores repentinos , & ad nuncios trepidos motus, ut quisque maxime laboraret locus , aut ipse obcurrebat , aut aliquos mittebat. Deinde , circumfuso undique pavore , ita obtorpuit , ut nec dicere , quod in rem esset , nec audire posset ; nec inops modo consilii , sed vix mentis compos esset.

XXXIX. ROMANOS primo sustinebant in angustiis Lacedæmonii : ternæque acies tempore uno locis diversis pugnabant. Deinde , crescente certamine , nequaquam erat prælium par. Missilibus enim Lacedæmonii pugnabant , a quibus se & magnitudine scuti per facile Romanus tuebatur miles , & quod alii vani , alii leves admodum ictus erant. Nam propter angustias loci confertamque turbam non modo ad emitenda cum procursu , quo plurimum concitantur tela , spatium habebant : sed ne ut de gradu quidem libero ac stabili conarentur. Itaque ex adverso missa tela , nulla in corporibus , rara in scutis hærebant. A circumstantibus ex superioribus locis qui-

v. e. 557. dam vulnerati sunt: mox progressos jam etiam
 s. C. 195. ex tectis non tela modo, sed tegulae quoque;
 inopinantes perculerunt. Sublatis deinde su-
 pra capita scutis, continuatisque ita inter se,
 ut non modo ad cæcos iictus, sed ne ad in-
 ferendum quidem ex propinquo telum loci
 quidquam esset, testudine facta subibant. Et
 primæ angustiæ paullisper, sua hostiumque
 refertæ turba, tenuerunt: postquam in paten-
 tiorem viam urbis paullatim urgentes hostem
 processere, non ultra vis eorum atque inpetus
 sustineri poterant. Quum terga vertissent La-
 cedæmonii, & effusa fuga superiora peterent
 loca; Nabis quidem, ut capta urbe trepidans,
 quanam ipse evaderet, circumspetabat. Py-
 thagoras quum ad cetera animo officioque
 ducis fungebatur, tum vero unus, ne cap-
 retur urbs, caussa fuit. Succendi enim ædi-
 ficia proxima muro jussit. Quæ quum mo-
 mento temporis arsissent, ut adjuvantibus
 ignem, qui alias ad extingendum opem
 ferre solent, ruere in Romanos tecta: nec
 tegularum modo fragmenta, sed etiam ambusta
 tigna, ad armatos pervenire, & flamma late
 fundi, fumus terrorem etiam majorem, quam
 periculum, facere. Itaque & qui extra urbem

succen-
 duntur
 ab obseffis
 domus
 muro vici-
 nae.

erant Romanorum, tum maxime impetus fa- *U. c. 537^a*
 cientes, recessere a muro: & qui jam in- *a. C. 195^b*
 traverant, ne incendio ab (*s*) tergo oriente
 intercluderentur ab suis, receperunt se se. Et
 Quintius, postquam, quid rei esset, vidit, *Recipiunt
se Romanis*
 receptui canere jussit. Ita jam a capta prope
 urbe revocati redierunt in castra.

XL. **Q**UINTIUS plus ex timore hostium,
 quam ex re ipsa, spei nauctus, per triduum
 inseguens territavit eos; nunc praeliis lace-
 fendo, nunc operibus intersepiendo quædam;
 ne exitus ad fugam esset. His comminatio-
 nibus compulsus tyrannus Pythagoram rursus
 oratorem misit, quem Quintius primo ad-
 spernatum (*t*) excedere castris jussit. Deinde
 suppliciter orantem, advolutumque genibus,
 tandem audivit. Prima oratio fuit omnia
 permittentis arbitrio Romanorum: dein (*u*),
 quum ea velut vana & sine effectu nihil
 proficerent, eo deducta res est, ut his con-
 ditionibus, quæ ex scripto paucis ante die-
 bus editæ erant, inducæ fierent: pecuniaque
 & obsides accepti. **D**um obpugnatur tyran-

*Pax eam
Nabide.*

(*s*) a Gron. Crev.

(*t*) adspernatus Gron. Crev.

(*u*) deinde Gron. Crev.

V. e. 557. nus, Argivi, nunciis aliis prope super alios
a. C. 195. adferentibus, tantum non jam captam Lace-
Argivi fese dæmonem esse, erecti & ipsi, simul eo quod
ipſi Pythagoras cum parte validissima præsidii
Liberant. excederat, contemta paucitate eorum, qui
in arce erant, duce Archippo quodam, præ-
sidium expulerunt. Timocratem Pellenensem,
quia clementer præfuerat, vivum fide data
emiserunt. Huic lætitiae Quinctius super-
venit, pace data tyranno, dimissisque ab La-
cedæmone Eumene, & Rhodiis, & L. Quinc-
tio fratre ad classem.

*Nemea
eclēbrata.* XLI. LÆTA civitas celeberrimum festorum
dierum ac nobile Iudicrum Nemeorum, die
stata propter belli mala prætermisum, in
adventum Romani exercitus ducisque indixe-
runt, præfeceruntque iudis ipsum imperato-
rem. Multa erant, quæ gaudium cumularent.
Reducti cives ab Lacedæmone erant, quos
nuper Pythagoras, quosque ante Nabis abdu-
xerant: redierant, qui post compertam a
Pythagora conjurationem, & cædejam cœpta,
effugerant: libertatem ex longo intervallo,
libertatisque autores Romanos, quibus cauſa
bellandi cum tyranno ipsi fuissent, cernebant.
Testata quoque ipso Nemeorum die voce

LIBER XXXIV CAP. XLI 231

præconis libertas est Argivorum. Achæis *U. c. 537a*
a. C. 195-
 quantum restituti Argi in commune Achaiae
 concilium lætitiae adferebant; tantum serva
 Lacedæmon relicta, lateri adhærens tyranni,
 non sincerum gaudium præbebat (v). Ætolii
 vero eam rem omnibus conciliis lacerare.
 « Cum Philippo non ante desitum bellari,
 » quam omnibus excederet Græciæ urbibus.
 » Tyranno relictam Lacedæmonem: regem
 » autem legitimum, qui in Romanis fuerat
 » castris, ceterosque nobilissimos cives in
 » exilio victuros. Nabidis dominantis satelliti-
 » tem factum populum Romanum. » Quinc-
 tius ab Argis Elatiam, unde ad bellum Spar-
 tanum profectus erat, copias reduxit. Sunt
 qui non ex oppido proficiscentem bellum
 gessisse tyrannum tradant, sed castris adver-
 sus Romana castra positis: diuque cuncta-
 tum, quum Ætolorum auxilia exspectasset,
 coactum ad extremum acie configere, in petu
 in pabulatores suos ab Romanis facto: eo
 prælio victum, castrisque exutum pacem
 petisse; quum cecidissent quindecim millia
 militum, capta plus quatuor millia essent.

*Querela
in
Quinc-
tiuum.*

(v) & lateri -- præbebant Gron. Crev.

*U. e. 337.
a. C. 195.* XLII. EODEM fere tempore & a T. Quinctio de rebus ad Lacedæmonem gestis, & ab M. Porcio consule ex Hispania literæ adlatæ. Utriusque nomine in dies ternos (*x*) supplicatio a senatu decreta est. L. Valerius consul, quum post fusos circa Litanam silvam Boios
Comitii; quietam provinciam habuisset; comitorum caufsa Romam rediit; & creavit consules P. Cornelium Scipionem Africanum iterum & Ti. Sempronium Longum. Horum Patres primo anno secundi Punici belli consules fuerant. Praetoria inde comitia habita. Creati P. Cornelius Scipio, & duo Cn. Cornelii, Merenda & Blasio, & Cn. Domitius Ahenobarbus (*y*), & Sex. Digitius, & T. Juvenius Thalna. Comitiis perfectis, consul in provinciam rediit. Novum jus eo anno a Ferentinatibus tentatum, ut Latini, qui in coloniam Romanam nomina dedissent, cives Romani essent. Puteolos, Salernumque, & Buxentum adscripti coloni, qui nomina derabant, quum ob id se pro civibus Romanis ferrent, senatus judicavit, non esse eos cives Romanos.

(*x*) ternos in dies Gron. Greci

(*y*) Ahenobarbus Gron.

LIBER XXXIV CAP. XLIII 233

XLIII. PRINCIPIO anni, quo P. Scipio *U. c. 55^a
a. C. 194^b* Africanus iterum & Ti. Sempronius Longus consules fuerunt, legati Nabidis tyranni Romanam venerunt (^c). Iis (^a) extra urbem in æde Apollinis senatus datus est. Pax, quæ cum T. Quintio convenisset, ut rata esset, petierunt, impetraveruntque. De provinciis quum relatum esset, senatus frequens in eam sententiam ibat; ut, quoniam in Hispania & Macedonia debellatum foret, consulibus ambobus Italia provincia esset. Scipio; « *fa-*
» *tis esse Italæ unum consulem,* » censebat:
« alteri decerendam Macedoniam esse. Bel-
» *lum grave ab Antiocho inminere.* Jam
» ipsum sua sponte in Europam transgressum,
» Quid deinde facturum censerent, quum
» hinc Ætoli haud dubie hostes vocarent ad
» bellum, illinc Hannibal, Romanis cladi-
» bus insignis imperator, stimularet? » Dum de provinciis consulum disceptatur, prætores sortiti sunt. Cn. Domitio urbana jurisdictio, T. Juventio peregrina evenit. P. Cornelio Hispania ulterior, Sex. Digitio citerior: duabus Ca. Cornelii, Blasioni Sicilia, Me-

*P. Corne-
lio II. Ti.
Sempron-
nio Cof.
Provinciæ*

(^a) add. duo Grön. Crevi.

(^b) His Grön. Crevi.

U. c. 553. rendæ Sardinia. In Macedoniam novum
a. C. 194. exercitum transportari non placuit. Eum,
 qui esset ibi, reduci in Italiam a Quintio,
 ac dimitti. Item eum exercitum dimitti, qui
 cum M. Porcio Catone in Hispania esset.
 Consulibus ambobus Italiam provinciam esse,
 & duas urbanas eos legiones scribere: ut,
 dimissis, quos senatus censuisset, exercitibus
 octo omnino Romanæ legiones essent.

*Ver
factum.*

XLIV. VER factum factum erat priore
 anno, M. Porcio & L. Valerio consulibus.
 Id quum P. Licinius pontifex non esse recte
 factum collegio primum, deinde ex auctori-
 tate collegii Patribus, renunciasset, de inte-
 gro faciendum arbitratu pontificum censue-
 runt; ludosque magnos, qui una voti essent,
 tanta pecunia, quanta adfoleret, faciendos.
 Ver factum videri pecus, quod natum esset
 inter Kalendas Martias, & pridie Kalendas
 Maias, P. Cornelio Scipione & Ti. Sempro-
 nio Longo consulibus. Censorum inde comitia
 habita sunt. Creati censores Sex. Ælius Pa-
 tus & C. Cornelius Cethegus principem sena-
 tus P. Scipionem consulem, quem & priores
 censores legerant, legerunt. Tres omnino
 senatores, neminem curuli honore usum,

Censores.

LIBER XXXIV CAP. XLV 235

præterierunt. Gratiā quoque ingentem apud *U. c. 558^a* eum ordinem pepererunt, quod, ludis Ro- *a. C. 194^a* manis, ædilibus curulibus imperarunt, ut *Loca senatoria in ludis.* loca senatoria fecernerent a populo. Nam antea in promiscuo spectabant. Equitibus quoque perpaucis ademti equi, nec in ullum ordinem fævitum. Atrium Libertatis & Villa publica ab eisdem refecta amplificataque. Ver sacrum ludique votivi, quos voverat Ser. Sulpicius Galba consul, facti. Quum specta culo eorum occupati animi omnium essent, Q. Pleminius, qui propter multa in Deos hominesque scelera, Locris admissa, in car- *Pleminius necatus.* cerem conjectus fuerat, comparaverat homines, qui pluribus simul locis urbis nocte incendia facerent; ut in consternata nocturno tumultu civitate refringi carcer posset. Eæ res indicio consociorum palam facta, delata que ad senatum est. Pleminius in inferiorem demissus carcerem est, necatusque.

XLV. COLONIÆ civium Romanorum eo anno deductæ sunt Puteolos, Vulturnum, Liternum; treceni homines in singulas. Item Salernum Buxentumque coloniæ civium Romanorum deductæ sunt. Deduxere triumviri, Ti. Sempronius Longus, qui tum consul erat;

Coloniæ plures deductæ.

Dicitur. 358. M. Servilius, Q. Minucius Thermus. Ager
C. 194. divisus est, qui Campanorum fuerat. Sipontum item in agrum, qui Arpinorum fuerat, coloniam civium Romanorum alii triumviri, D. Junius Brutus, M. Baebius Tamphilus, M. Helvius deduxerunt. Tempsam item & Crotonem civium Romanorum coloniae deductae. Tempsanus ager de Bruttiis captus erat: Brutii Graecos expulerant. Crotonem Graeci habebant. Triumviri Cn. Octavius, L. Aemilius Paullus, C. Platorius Crotonem; Tempsam L. Cornelius Merula & C. Saloniūs deduxerunt. Prodigia quoque alia visa eo anno Romæ sunt, alia nunciata. In foro, & comitio, & Capitolio sanguinis guttae viæ sunt: & terra aliquoties pluit: & caput Vulcani arsit. Nunciatum est, Nare amni (b) lac fluxisse: pueros ingenuos Arimini sine oculis ac naso; & in Piceno agro non manus, non pedes habentem natum. Ea prodigia ex pontificum decreto procurata. Et sacrificium novemdiale factum, quod Hadriani nuncierant, in agro suo lapidibus pluisse.

(b) *Nare amni l. Interamna Gron. Creva]*

LIBER XXXIV CAP. XLVI 237

XLVI. In Gallia L. Valerius Flaccus pro-
consul circa Mediolanum cum Gallis Insubri-
bus, & Boiis, qui Dorulaco duce ad con-
citandos Insubres Padum transgressi erant,
signis conlatis depugnavit. Decem millia
hostium sunt cæsa. Per eos dies collega ejus
M. Porcius Cato ex Hispania triumphavit.
Tulit in eo triumpho argenti infeſti viginti
quinque millia pondo, bigati centum viginti tria
millia, Oscensis quingenta quadraginta : auri
pondio mille quadringenta. Militibus ex præda
divisit in singulos, ducenos septuagenos æris,
triplex equiti. Ti. Sempronius consul, in pro-
vinciam profectus, in Boiorum primum agrum
legiones duxit. Boiorix tum regulus eorum,
cum duobus fratribus tota gente concitata
ad rebellandum, castra locis apertis (c) po-
suit : ut adpareret dimicaturos, si hostis fines
intrasset. Consul ubi, quantæ copiæ, quanta
fiducia esset hosti, sensit, nuncium ad colle-
gam mittit, « ut, si videretur ei, maturaret
» venire : se tergiversando in adventum ejus
» rem extracturum. » Quæ cauſa consuli
cunctandi, eadem Gallis (præterquam quod
cunctatio hostium animos faciebat) rei matu-

*U. c. 3384
a. C. 1949*

*Catoris
triumphus*

*Sempro-
nius it in
Boios,*

(c) idoneis Grossi

D. c. 558. randæ erat, ut, priusquam conjungerentur
a. C. 194. consulum copiæ, rem transigerent. Per bi-
 duum tamen nihil aliud, quam steterunt parati
 ad pugnandum, si quis contra egrederetur:
 tertio (*d*) subiere ad vallum, castraque ab
 omni simul parte adgressi sunt. Consul ex-
 templo arma capere milites jussit. Armatos
 inde paullisper continuit: ut & stolidam fi-
 duciam hosti augeret, & disponeret copias,
 quibus quæque portis erumperent. Duæ le-
 giones duabus principalibus portis signa efferre
 jussæ. Sed in ipso exitu ita conferti oblitore
 Galli, ut clauderent viam. Diu in angustiis
 pugnatum est. Nec dextris magis gladiisque
 gerebatur res, quam scutis corporibusque
 ipsis obnisi urguebant; Romani, ut signa fo-
 ras efferrent; Galli, ut aut ipsi in castra pe-
 netrarent, aut exire Romanos prohiberent.
 Nec ante in hanc aut illam partem moveri
 acies potuerunt, quam Q. Viatorius primi
 pili centurio, & C. Atinius tribunus militum,
 quartæ hic, ille secundæ legionis, (rem in
 asperis præliis sæpe tentatam) signa ademta
 signiferis in hostes injecerunt (*e*). Dum

(*d*) inf. vi Gron. Crev.

(*e*) iecerunt Gron. Crev.

*Qui
obpugnant
castra
Romana.*

LIBER XXXIV CAP. XLVII 239

repetunt enise signum, priores secundani se
porta ejecere.

*U. c. 558^a
a. C. 194^a*

XLVII. JAM hi extra vallum pugnabant,
quarta legione in porta hærente, quum alius
tumultus ex averfa parte castrorum est exor-
tus. In portam quæstoriām intruperant Galli :
resistentesque pertinacius occiderant L. Postu-
mum quæstorem, cui Tympano fuit cognō-
men, & M. Atinium, & P. Sempronium,
præfectos solum, & ducentos ferme milites.
Capta ab ea parte castra erant, donec cohors
extraordinaria, missa a consule ad tuendam
quæstoriām portam, & eos, qui intra vallum
erant, partim occidit, partim expulit castris,
& intrūpentibus obſlitit. Eodem fere tem-
pore & quarta legio cum duabus extraordi-
nariis cohortibus porta erupit. Ita simul tria
prœlia circa castra locis distantibus erant:
clamoresque diffoni ad incertos suorum even-
tus a præſenti certamine animos pugnantium
avertebant. Usque ad meridiem æquis viribus, *Repelluntur,*
ac prope pari spe, pugnatum est. Labor &
æstus mollia & fluida corpora Gallorum, &
minime patientia fitis, quum decidere pugna
coëgisset, in paucos restantes inpetum Ro-
mani fecerunt, fusosque compulerunt in castra.

p. e. 558. Signum inde receptui a consule datum est ;
p. C. 194. ad quod pars major receperunt fese ; pars , certaminis studio & spe potiundi castris hostium , perficit ad vallum. Eorum paucitate contemta , Galli universi ex castris eruperunt (*f*) : fusi inde Romani , quæ imperio consulis noluerant , suo pavore ac terrore castra repetunt. Ita varia hinc atque illinc nunc fuga , nunc victoria (*g*) fuit. Gallorum tamen ad undecim millia , Romanorum quinque millia , sunt occisa. Galli receperere in intima finium fese.

XLVIII. CONSUL Placentiam legiones duxit. Scipionem alii , coniuncto exercitu cum collega , per Boiorum Ligurumque agros populantem esse , quoad progredi silvæ paludes que passæ sint , scribunt : alii , nulla memorabili re gesta , comitiorum caussa rediisse Romam. Eodem hoc anno T. Quintius Elatiæ , quo in hiberna reduxerat copias , totum hiemis tempus jure dicundo consumxit , mutandisque iis , quæ aut ipsius Philippi , aut præfectorum ejus licentia in civitatibus facta erant , quum , suæ factionis hominum vires augendo , jus ac libertatem aliorum deprimeret;

(*f*) erumpunt Gron. Crey.

(*g*) nunc victoria nunc fuga Gron. Crey.

LIBER XXXIV CAP. XLIX 241

meret. Veris initio Corinthum, conventu
edicto, venit. Ibi omnium civitatum lega-
tiones in concionis modum circumfusas est
adlocutus; orsus ab inita primum Romanis
amicitia cum Græcorum gente, & imperato-
rum, qui ante se in Macedonia fuissent,
suisque rebus gestis. Omnia cum adproba-
tione ingenti sunt audita; præterquam quum
ad mentionem Nabidis ventum esset, id mi-
nime conveniens liberanti Græciam videba-
tur, tyrannum reliquisse, non suæ solum
patriæ gravem, sed omnibus circa civitati-
bus metuendum, hærentem visceribus nobi-
lissimæ civitatis.

XLIX. NEC ignarus hujus habitus animo-
rum Quintius, « Si sine excidio Lacedæ-
» monis fieri potuisset, » fatebatur, « pacis
» cum tyranno mentionem admittendam auri-
» bus non fuisse. Nunc, quum aliter, quam
» ruina gravissima (h) civitatis, obprimi non
» posset, satius visum esse, tyrannum debi-
» litatum, ac totis prope viribus ad nocen-
» dum cuiquam ademti, relinqu; quam in-
» termori vehementioribus, quam quæ pati
» posset, remedii civitatem finere, in ipsa
(h) gravissima Crev.

Tom. VIII,

Q

*U. c. 553a
a. C. 1940*
Quintius
Græciam
relinquens
adloquitus
sociorum
legatos.

V. c. 558. » vindicta libertatis peritoram. » Præterito-
a. C. 194. rum commemorationi subjicit, « Profici
» sibi in Italiā, atque omnem exercitum
» deportare, in animo esse. Demetriadis Chal-
» cidisque præsidia intra decimum diem audi-
» tuos deducta : Acrocorinthum ipsis exten-
» plo videntibus vacuam Achæis traditum :
» ut omnes scirent, utrum Romanis, an
» Etolis, mentiri mos esset; qui male com-
» missam libertatem populo Romano sermo-
» nibus distulerint, & mutatos pro Macedo-
» nibus Romanos dominos. Sed illis, nec
» quid dicerent, nec quid facerent, quidquam
» umquam pensi fuisse. Reliquas civitates
» monere, ut ex factis, non ex dictis, ami-
» cos pensent : intelligentque, quibus cre-
» dendum, & a quibus cavendum sit. Liber-
» tate modice utantur. Temperatam eam,
» salubrem & singulis, & civitatibus esse:
» nimiam, & aliis gravem, & ipsis, qui ha-
» beant, effrenatam & præcipitem esse. Con-
» cordiæ in civitatibus, principes & ordines
» inter se, & in commune omnes civitates,
» consulerent. Adversus consentientes nec re-
» gem quemquam satis validum, nec tyran-
» num fore. Discordiam & seditionem omnia

» obportuna insidiantibus facere , quum pars , *U. c. 558.*
 » quæ domestico certamine inferior sit , ex- *a. C. 124.*
 » terno potius se adplicet , quam civi cedat .
 » Alienis armis partam , externa fide reddi-
 » tam libertatem sua cura custodirent serva-
 » rentque : ut populus Romanus dignis da-
 » tam libertatem , ac munus suum bene posi-
 » tum sciret .»

L. HAS velut parentis voces quum audie-
 rent , manare omnibus gaudio lacrimæ , adeo
 ut ipsum quoque confunderent dicentes .
 Paullisper fremitus adprobantium dicta fuit ,
 monentiumque aliorum alios , ut eas voces ,
 velut oraculo missas , in pectora animosque
 demitterent . Silentio deinde facto , petiit ab
 iis , ut cives Romanos , si qui apud eos in
 servitute essent , conquisitos intra duos men-
 ses mitterent ad se in Thessaliam . « Ne ipsis
 » quidem honestum esse , in liberata terra
 » liberatores ejus servire . » Omnes adclama-
 runt , « gratias se inter cetera etiam ob hoc
 » agere , quod admoniti essent , ut tam pio , *Cives*
 » tam necessario officio fungerentur . » Ingens
 numerus erat bello Punico captorum , quos
 Hannibal , quum a suis non redimerentur ,
 venumdederat . Multitudinis eorum argumen-

Roman⁹
qui
Serviebant
apud
Græcos
liberati.

U. c. 558. *a. C. 194.* tum sit (*i*), quod Polybius scribit, centum talentis eam rem Achæis stetisse: quum quingenos denarios pretium in capita, quod redderetur dominis, statuissent. Mille enim ducentos ea ratione Achaia habuit. Adjice nunc pro portione, quot verisimile fit totam Græciam habuisse. Nondum conventus dimissus erat, quum respiciunt præsidium, ab Acrocorintho descendens, protinus ad portam duci atque abire. Quorum agmen imperator secutus, prosequentibus cunctis, servatorem liberatoremque adclamantibus, salutatis dimissione eis, eadem, qua venerat, via Elatiā rediit. Inde cum omnibus copiis Ap. Claudiū legatum dimittit. Per Thessaliam atque Epirum ducere Oricum jubet, atque ibi se operiri: inde namque in animo esse, exercitum in Italiam trajicere. Et L. Quintio fratri, legato & præfecto classis, scribit, ut onerarias ex omni Græciæ ora eodem contraheret.

LI. IPSE, Chalcidem profectus, deductis non a Chalcide solum, sed etiam ab Oreo atque Eretria, præsidiis, conventum ibi Euhoicarum civitatum habuit: commonitosque, in quo statu rerum accepisset eos, & in quo

(i) cf. Gron. Crev.

LIBER XXXIV CAP. LII 245

celinqueret, dimisit. Demetriadem inde profi-
ciscitur : deductoque præsidio prosequenteribus
eundem, sicut Corinthi & Chalcide, pergit
ire in Thessaliam : ubi non liberandæ modo
civitates erant, sed ex omni conluvione &
confusione in aliquam tolerabilem formam
redigendæ. Nec enim temporum modo vitiis,
ac violentia, & licentia regia turbati erant:
sed inquieto etiam ingenio gentis, nec comi-
tia, nec conventum, nec concilium ullum,
non per seditionem ac tumultum, jam inde a
principio ad nostram usque ætatem, traduci-
entes. A censu maxime & senatum & judices
legit : potentioresque eam partem civitatum
fecit, cui salva tranquillaque omnia magis
esse expediebat.

LII. ITA quunt percensuisset Thessaliam ;
per Epirum in Oricum, unde erat trajectu-
rus, venit. Ab Orico copiæ omnes Brundi-
sium transportatae. Inde per totam Italiam ad
urbem prope triumphantes, non minore agmi-
ne rerum captarum, quam suo, præ se aucto,
venerunt. Postquam Romam ventum est,
senatus extra urbem Quintio ad res gestas
edifferendas datus est, triumphusque meritus
ab iubentibus decretus. Triduum triumphavit,

*U. c. 558.
a. C. 124.*

*Quintus
triumphus.*

U. c. 518. Die primo arma, tela, signaque ærea &
a. C. 194. marmorea transtulit, plura Philippo ademta,
 quam quæ ex civitatibus ceperat: secundo
 die aurum argentumque, factum infectumque
 & signatum. Infecti argenti fuit decem &
 octo millia pondo, & ducenta septuaginta
 facti: vasa multa omnis generis, cælata plera-
 que, quædam eximiæ artis: & ex ære multa
 fabrefacta. Ad hoc clipea argentea decem.
 Signati argenti octoginta quatuor millia fuere
 Atticorum: tetradrachma (k) vocant: trium
 fere denariorum in singulis argenti est poti-
 dus. Auri pondo fuit tria millia septime-
 ginta quatuordecim, & clipeum unum ex auro
 rotum: & Philippei nummi aurei quatuor-
 decim millia, quingenti quatuordecim. Ter-
 tio die coronæ aureæ, dona civitatum, trans-
 latæ centum quatuordecim: & hostiæ ductæ:
 & ante currum multi nobiles captivi obsides-
 que, inter quos Demetrius regis Philippi
 filius fuit, & Armenes, Nabidis tyranni filius,
 Lacedæmonius. Ipse deinde Quintius in ur-
 bem est invectus. Milites secuti currum fre-
 quentes, ut omni ex provincia exercitu de-
 portato. His ducenti quinquageni æris in

(k) tetradrachmum Gron. Crev.

LIBER XXXIV CAP. LIII 247

pedites divisi : duplex centurioni , triplex
equiti. Præbuerunt speciem triumpho capitibus ratis secuti , qui servitute exempti fuerant.

*U. c. 558
a. C. 194.*

LIII. EXITU hujus anni Q. Ælius Tubero tribunus plebis ex senatusconsulto tulit ad plebem , plebesque scivit , « Ut Latinæ » duæ coloniæ , una in Bruttios , altera » in Thurinum agrum , deducerentur. » His deducendis triumviri creati , quibus in triennum imperium esset , in Bruttios Q. Nævius , M. Minucius Rufus , M. Furius Crassipes : in Thurinum agrum Cn. Manlius , Q. (1) Ælius , L. Apustius. Ea bina comitia Cn. Domitius prætor urbanus in Capitolio habuit. Ædes eo anno aliquot dedicatae sunt : una Junonis Sospitæ in foro olitorio , yota lōcataque quadriennio ante a C. Cornelio consule Gallico bello ; censor idem dedicavit : altera Fauni. Ædiles eam biennio ante ex multaticio argento faciendam locarant , C. Scribonius , & Cn. Domitius ; qui prætor urbanus eam dedicavit. Et ædem Fortunæ Primigeniæ in colle Quirinali dedicavit Q. Marcius Ralla , duumvir ad id ipsum creatus. Voverat eam decem annis ante Punico bello P. Sempronius.

*Coloniæ
Latinae
deductæ.*

*Ædes
dedicatae.*

(1) Q. L. P. Gron. Crev.

Q 4

V. c. 558. nius Sophus, locaverat idem censor. Et in
a. C. 194. insula Jovis ædem C. Servilius duumvir de-
 dicavit. Vota erat sex annis ante Gallico
 bello ab L. Furio Purpureone prætore; ab
 eodem postea consule locata. Hæc eo anno
 acta.

LIV. P. SCIPIO ex provincia Gallia ad con-
Comititia. sules subrogandos venit (*m*). Comitia con-
 sulum fuere, quibus creati sunt L. Cornelius
 Merula & Q. Minucius Thermus. Postero
 die creati sunt prætores L. Cornelius Scipio,
 M. Fulvius Nobilior, C. Scribonius, M. Va-
 lerius Messalla, L. Porcius Lentinus, & C.
 Flaminius. Megalesia, ludos scenicos, C.
 Atilius Serranus, L. Scribonius Libo ædiles
 curules primi fecerunt. Horum ædilium lu-
 dos Romanos primum senatus a populo se-
 cretus spectavit, præbuitque sermones, (sicut
 omnis novitas solet) aliis, « tandem, quod
 » multo ante debuerit, tributum, » censem-
 » tibus, « amplissimo ordini; » aliis, « dem-
 » tum ex dignitate populi, quidquid majestati
 » Patrum adjectum esset, » interpretantibus.
 « Et omnia discrimina talia, quibus ordines
 » discernerentur, & concordiae, & libertatis

*Ludos
Romanos
tum
primum
senatus
spectat
& populo
secretus.*

(*m*) redit Gron. Crav.

LIBER I XXXIV CAP. LV 249

» æque minuendæ esse. Ad quingentesimum *U. c. 558^a*
 » quinquagesimum octavum annum in pro- *a. C. 194^b*
 » miscuo spectatum esse. Quid repente factum,
 » cur inmiseri sibi in cavea Patres plebem
 » nollent? Cur dives pauperem confessorem
 » fastidiret & novam & superbam libidinem,
 » ab nullius ante gentis senatu neque desu-
 » deratam, neque institutam? Postremo ipsum
 quoque Africanum, quod consul auctor ejus
 rei fuisset, poenituisse ferunt. Adeo nihil
 motum ex antiquo, probabile est: veteribus,
 nisi quæ usus evidenter arguit, stari malunt.

LV. PRINCIPIO anni, quo L. Cornelius,
 Q. Minucius consules fuerunt, terræ motus
 ita crebri nunciabantur, ut non rei tantum
 ipsius, sed feriarum quoque ob id indictarum,
 homines tæderet. Nam neque senatus haberet,
 neque respublica administrari poterat, sacri-
 ficando expiendoque occupatis consulibus.
 Postremo, decemviris adire libros jussis, ex
 responso eorum supplicatio per triduum fuit,
 Coronati ad omnia pulvinaria supplicaverunt;
 edictumque est, ut omnes, qui ex una fami-
 lia essent, pariter supplicarent. Item ex au-
 ritate senatus consules edixerunt, ne quis,
 quo die, terræ motu nunciato, feriæ indictæ

U. c. 559^a
a. C. 193^b

L. Cornelio, Q.
Minucio
Coff.

Terræ
motus

U. c. 559. a. C. 193. essent, eo die alium terræ motum nunciatum. Provincias deinde consules prius, tum prætores fortiti. Cornelius Galliam, Minucius Ligures fortiti sunt: C. Scribonius urbanam, M. Valerius peregrinam, L. Cornelius Siciliam, L. Porcius Sardiniam, C. Flaminius Hispaniam citeriorem, M. Fulvius Hispaniam ulteriorem.

Ligurum conjuratio. LVI. NIHIL belli eo anno exspectantibus consulibus literæ M. Cincii (præfectus is ⁽ⁿ⁾ Pisis erat) adlatæ: « Ligurum viginti millia » armatorum, conjuratione per omnia con-
 » ciliabula universæ gentis facta, Lunensem
 » primum agrum depopulatos, Pisanum dein-
 » de finem transgressos, omnem oram maris
 » peragrasse. » Itaque Minucius consul, cui
 Ligures provincia evenerat, ex auctoritate
Adparatus Romanorum. Patrum in rostra ascendit, & edixit, « Ut
 » legiones duæ urbanæ, quæ superiore anno
 » conscriptæ essent, post diem decimum Ar-
 » retii adeissent. In earum locum se duas
 » legiones urbanas scripturum. » Item sociis
 & Latino nomini ^(o), magistratibus legatis-
 que eorum, qui milites dare debebant, edixit,

⁽ⁿ⁾ is del. Gron. Crev.

^(o) Latini nominis Grona

ut in Capitolio se adirent. Iis (*p*) quindecim *V. c. 55.*
a. C. 193.
 millia peditum & quingentos equites, pro numero cuiusque juniorum, descripsit: & inde a Capitolio protinus ire ad portam, &, ut maturaretur res, proficiisci ad delectum jussit. Fulvio Flaminioque terna millia Romanorum peditum & centeni equites in supplementum, & quina millia socium Latini nominis & duceni equites decreti; mandatumque prætoribus, ut veteres dimitterent milites, quum in provinciam venissent. Quum milites, qui in legionibus urbanis erant, frequentes tribunos plebis (*q*) adissent, uti cauſas cognoscerent eorum, quibus aut emerita stipendia, aut morbus cauſæ essent, quo minus militarent; eam rem literæ Ti. Sempronii discusserunt, in quibus scriptum erat, « Ligurum decem (*r*) millia in agrum » Placentinum venisse: & eum usque ad ipsa « coloniæ moenia & Padi ripas cum cædibus » & incendiis perpopulatos esse. Boiorum « quoque gentem ad rebellionem spectare. » Ob eas res « tumultum esse » decrevit fena-

(*p*) *Ex iis Gron.*

(*q*) *plebeios Gron. plebei Crev.*

(*r*) *quindessim Gron. Crev.*

U. 6. 559. *a. C. 103.* *Tumultum esse decernit senatus,* *tus :* « tribunos plebei non placere cauissat
» militares cognoscere, quo minus ad edic-
» tum convenienterent. Adjecerunt etiam, ut so-
eii nominis Latini, qui in exercitu P. Cor-
nelii, Ti. Sempronii fuissent, & dimissi ab
iis consulibus essent, ut, ad quam diem L.
Cornelius consul edixisset, & in quem locum
edixisset Etruriæ, convenienterent : & uti (5) L.
Cornelius consul, in provinciam proficiscens,
in oppidis agrisque, qua iturus esset, si quos
ei videretur, milites scriberet, armaretque,
& duceret secum : dimittendique ei, quos
eorum, quandœque veller, jus esset.

*Legationes
Græcia &
Asia.* *LVII.* Postquam consules, delectu habitu,
profecti sunt in provincias, tum T. Quintius
postulavit, « ut de his, quæ cum decem
legatis ipse statuisset, senatus audiret ;
» eaque, si videretur, auctoritate sua con-
firmaret. Id eos facilius facturos, si lega-
torum verba, qui ex universa Græcia &
magna parte Asiae, quicque ab regibus ve-
nissent, audissent. » Hæ legationes a C.
Scribonio prætore urbano in senatum intro-
ductæ sunt ; benigneque omnibus responsum.
Cum Antiocho quia longior disceptatio erat,

(6) ut Gron. Crev.

LIBER XXXIV CAP. LVII 293

decem legatis , quorum pars in Asia , aut *U. e. 3392*
Lysimachiæ apud regem fuerant , delegata est. *a. C. 1934*

T. Quinctio mandatum , ut , adhibitis iis ,
legatorum regis verba audiret , responderet-
que iis , quæ ex dignitate atque utilitate po-
puli Romani responderi possent. Menippus
& Hegeſianax principes regiæ legationis erant.

Ex iis Menippus , « Ignorare se [dixit] quid-
» nam perplexi sua legatio haberet , quum *Oratio*
» simpliciter ad amicitiam petendam jungen- *Legatorum*
» damque societatem venissent. Esse autem *Antiochi.*
» tria genera foederum , quibus inter se paci-
» cerentur amicitias civitates regesque. Unum ,
» quum bello vietiis dicerentur leges. Ubi
» enim omnia ei , qui armis plus posset , de-
» dita essent , quæ ex iis habere viatos , qui-
» bus multari eos velit , ipsius jus atque ar-
» bitrium esse. Alterum , quum pares bello
» æquo foedere in pacem atque amicitiam
» venirent. Tunc enim repeti reddique per
» conventionem res , & , si quarum turbata
» bello possessio sit , eas aut ex formula juris
» antiqui , aut ex partis utriusque commodo
» componi. Tertium esse genus , quum , qui
» hostes numquam fuerint , ad amicitiam fo-
» ciali foedere inter se jungendam coeant .

U. c. 559. „Eos neque dicere, neque accipere leges;
a. C. 193. „id enim victoris & victi esse. Ex eo genere
 „quum Antiochus esset, mirari se, quod
 „Romani æquum censeant, ei leges dicere,
 „quas Asiae urbium liberas & inmunes, quas
 „stipendiarias esse velint; quas intrare præ-
 „fidia regia regemque vetent. Cum Philippo
 „enim hoste pacem, non cum Antiocho ami-
 „co societatis fœdus ita sanciendum esse. ”

Respon-
sium
Quinctii.

LVIII. AD ea Quinctius: „Quoniam vo-
 „bis distincte agere libert, & genera jungent
 „darum amicitiarum enumerare, ego quoque
 „duas conditiones ponam, extra quas nullam
 „esse regi nuncietis amicitiae cum populo
 „Romano jungendæ. Unam, si nos nihil,
 „quod ad urbes Asiae adtinet, curare velit,
 „ut & ipse omni Europa abstineat. Alteram,
 „si se ille Asiae finibus non contineat, & in
 „Europam transcendat, ut & Romanis jus
 „sit, Asiae civitatum amicitias & tueri,
 „quas habeant, & novas complecti. Enim
 „vero id auditu etiam [dicere] indignum
 „esse, ” Hegesianax, „Thraciæ & Cherso-
 „nesi urbibus arceri Antiochum; quæ Seleu-
 „cus proavus ejus, Lysimacho rege bello
 „victo & in acie cæso, per summum desus

Discepta-
zio legato-
rum cum
Romanis.

LIBER XXXIV CAP. LVIII 255

» parta reliquerit; pari cum laude partim ab U. 4. 559.
» Thracibus possessa armis receperit Antio- a. C. 193.
» chus, partim deserta, sicut ipsam Lyfima-
» chiam, & revocatis cultoribus frequenta-
» verit, &, quæ strata ruinis atque incendiis
» erant, ingentibus impensis ædificaverit. Quid
» igitur simile esse, ex ea possessione ita parta,
» ita recuperata, deduci Antiochum, & Ro-
» manos abstinere Asia, quæ numquam eo-
» rum fuerit? Amicitiam Romanorum expe-
» tere Antiochum: sed quæ inpetrata gloriæ
» sibi, non pudori, sit. » Ad hæc Quintius,
« Quandoquidem [inquit] honesta pensamus;
» sic ut aut sola, aut prima certe, pensari
» decet principi orbis terrarum populo & tanto
» regi; utrum tandem videtur honestius, libe-
» ras velle omnes, quæ ubique sunt, Græ-
» ciæ urbes, an servas & vestigales facere?
» Si sibi Antiochus pulchrum esse censeret,
» quas urbes proavus belli jure habuerit,
» avus paterque numquam usurpaverint pro-
» suis, eas repetere in servitutem; & popu-
» lus Romanus, suscepsum patrocinium liber-
» tatis Græcorum non deferere, fidei constan-
» tiæque suæ ducit esse. Sicut a Philippo
» Græciam liberavit, ita & ab Antiocho Asias

V. 2. 559. » urbes , quæ Graii nominis sint , liberare
a. C. 103. » in animo habet . Neque enim in Æolidem
 » Ioniamque coloniæ in servitutem regiam
 » missæ sunt : sed stirpis augendæ caussa , gen-
 » tisque vetustissimæ per orbem terrarum
 » propagandæ . »

LIX. QUUM hæsitaret Hegeſianax , nec in-
 ficiari posset , honestiorem cauſsam libertatis ,
 quam ſervitutis , prætexi titulo ; « Quin
 » mittimus ambages [inquit P. Sulpicius , qui
 maximus natu ex decem legatis erat .] « Al-
 » teram ex duabus conditionibus , quæ modo
 » diſerte a Quintio datæ fuit , legite : aut
 » ſuperfedete de amicitia agere . Nos vero
 [inquit Menippus] nec volumus , nec poſ-
 » sumus pacisci quidquam , quo regnum An-
 » tiochi minuatur . » Postero die Quintius
 legationes universas Græciæ Afriæque quum
 in ſenatum introduxit , ut ſcirent , quali
 animo populus Romanus , quali Antiochus
 erga civitates Græciæ eſſent ; postulata &
 ſua , & regis exposuit . « Renunciarent civi-
 » tibus suis , populum Romanum , qua vir-
 » tute quaque fide libertatem eorum a Phi-
 » lippo vindicaverit , eadem ab Antiocho , niſi
 » decadat Europa , vindicaturum . » Tum Me-
 nippus

LIBER XXXIV CAP. LX 257

nippus deprecari & Quintum & Patres *U. c. 559.
a. C. 193.*
institit, "Ne festinarent decernere, quo de-
» creto turbatur orbem terrarum essent. Tem-
» pus & sibi sumerent, & regi ad cogitan-
» dum darent. Cogitatum, quum renun-
» ciatae conditiones essent: & inpetraturum
» aliquid, aut pacis causa consensurum." Ita
integra dilata res est. Legatos mitti ad regem *Integritates
de
Antiocho
differtur.*
eosdem, qui Lysimachiae apud eum fuerant,
placuit, P. Sulpicium, P. Villium, P. Aelium,

LX. VIXDUM ii profecti erant, quum a
Carthagine legati, bellum haud dubie parare
Antiochum, Hannibale ministro, adulterunt,
injeceruntque curam, ne simul & Punicum
bellum excitaretur. Hannibal, patria profu-
gus, pervenerat ad Antiochum, sicut ante
dictum est: & erat apud regem in magno
honore, nulla alia arte, nisi quod voluntati
diu consilia de Romano bello nemo aptior
super tali re particeps sermonis esse poterat.
Sententia ejus una atque eadem semper erat,
"ut in Italia bellum gereretur. Italiam & *Suadet, ut
in Italia
bellum ge-
ratur.*
» commeatus & militem præbituram externo
» hosti. Si nihil ibi moveatur, liceatque po-
» pulo Romano viribus & copiis Italæ ex-
» tra Italiam bellum gerere; neque regem,

Tom. VIII.

R

D. c. 359. "neque gentem ullam parem Romanis esse."
a. c. 193. Sibi centum tectas naves, & (1) decem
 millia peditum y mille equites deposcebat. « Ea
 » se classe primum Africam petiturum. Magno-
 » pere confidere, & Carthaginenses ad re-
 » bellandum ab se compelli posse. Si illi
 » cunctentur, se aliqua parte Italæ bel-
 » lum excitaturum Romanis. Regem cum
 » ceteris omnibus transire in Europam de-
 » bere, & in aliqua parte Græciæ copias
 » continere, neque trajicientem, & (quod
 » in speciem famamque belli satis sit) para-
 » tum trajicere.»

*Conciliare
 conatur
 Panos,
 Aristone
 missò Car-
 thaginem.*

LXI. In hanc sententiam quum adduxisset
 regem, præparandos sibi ad id popularium
 animos ratus, literas, ne quo casu inter-
 ceptæ palam facerent, conata, scriberè non
 est ausus. Aristonem quemdam Tyrium na-
 tus Ephesi, expertusque soleritatem leviori-
 bus ministeriis, partim donis, partim spe
 præmiorum oneratum, quibus etiam ipse
 rex adnuerat, Carthaginem cum mandatis
 mittit: edit nomina eorum, quibus conventis
 opus esset: instruit etiam secretis notis, per
 quas haud dubie agnoscerent sua mandata.

(1) & del. Gron. Crys.

LIBER XXXIV CAP. LXI 259

esse. Hunc Aristonem Carthagine obversan- *U. c. 559.*
tem non prius amici , quam inimici Hanni- *a. C. 193.*
balis , qua de cauſa veniſſet , cognoverunt.
Et primo in circulis conviviisque celebrata
ſermonibus res eſt. Deinde in ſenatu quidam ,
« Nihil auctum eſſe [dicere] exfilio Hanni-
» balis , ſi abſens quoque novas moliri reſ ,
» follicitandoque animos hominum turbare
» ſtatum civitatis poſſet. Aristonem quem-
» dam , Tyrium advenam , iſtructum manda-
» tis ab Hannibale & ab Antiocho rege ,
» ve niſſe : certos homines quotidie cum eo
» ſecreta conloquia ferere , & in occulto
» conloqui , quod mox in omnium perniciem
» erupturum eſſet. » Conclamare omnes ,
» Vocari Aristonem debere , & quæri , quid
» ve niſſet : & , niſi expromeret , cum legatis
» Romam mitti. Satis pro temeritate unius
» hominiſ ſuppliciorum penſum eſſe. Priva-
» toſ ſuo periculo peccaturos. Reimplicam
» non extra noxam modo , ſed etiam extra
» famam noxæ , conservandam eſſe. » Voca-
» tus Aristo purgare ſeſe , & firmiſſimo pro-
» pugnaculo uti , quod literarum nihil ad quem-
» quam aduliſſet. Ceterum nec cauſam adven-
» tuſ ſatiſ expediebat , & in eo maxime hæſi-

*U. e. 559. tabat, quod cum Barcinæ solum factionis
a. C. 193. hominibus conlocutum eum arguebant. Orta
deinde altercatio est, aliis pro speculatoro
comprehendi jam & custodiri jubentibus, aliis
negantibus, tumultuandi caussam esse. « Malis
» rem exempli esse, de nihilo hospites con-
» ripi. Idem Carthaginiensibus, & Tyri, &
» in aliis emporiis, in quæ frequenter com-
» meent, eventurum. » Dilata eo die res est.
Aristo, Punico ingenio inter Poenos usus,
tabellas conscriptas celeberrimo loco supra
sedem quotidianam magistratum (*u*) prima
vespera suspendit. Ipse de tertia vigilia na-
vem concendit & profugit. Postero die,
quum Sufetes ad jus dicendum consedissent,
conspicitæ tabellæ, demtæque, & lectæ.
Scriptum erat, ARISTONEM PRIVATIM AD
NEMINEM, PUBLICE AD SENIORES (ita sena-
tum vocabant) MANDATA HABUISSE. Publi-
cato crimine, minus intenta de paucis quæstio
erat. Mitti tamen legatos Romam, qui rem
ad consules & ad (*v*) senatum deferrent,
placuit; simul qui de injuriis Masinissæ
quererentur.*

(*u*) *magistratus Gron.*

(*v*) *ad del. Gron. Ercv.*

LIBER XXXIV CAP. LXII 261

LXII. MASINISSA postquam & infames *U. c. 339.
a. C. 193.*
Carthaginienses, & inter se ipsos discordes
sensit, principes propter conloquia Aristonis
senatui, senatum propter indicium ejusdem
Aristonis populo suspectum; locum injuriæ
esse ratus, agrum maritimum eorum &
depopulatus est, & quasdam urbes vesticiales
Carthaginensium sibi coëgit stipendum pen-
dere. Emporia vocant eam regionem. Ora
est minoris Syrtis, & agri uberis; una civitas
ejus Leptis: ea singula in dies talenta vesti-
gal Carthaginensibus dedit. Hanc tum regio-
nem & totam infestam Masinissa, & ex qua-
dam parte dubia possessionis, sui regni, an
Carthaginensium esset, efficerat. Et quis
simul ad purganda crimina, & questum de se
Romam eos ituros comperit; qui & illa
onerarent suspicionibus, & de jure vesticia-
lium disceptarent, legatos & ipse Romanum
mittit (*x*). Auditi de Tyrio advena primum
Carthaginienses curam injecere Patribus, ne
cum Antiocho simul & Pœnisi bellandum
esset. Maxime ea suspicio crimen urguebat,
quod, quem comprehensum Romanum mitti
placuisset, nec ipsum, nec navem ejus custo-

*Legati
Pœnorum
&
Masinissa
Romanum
veniunt.*

(*x*) misit Gron.Crew.

V. c. 552. dissent. De agro deinde cum regis legatis
 a. C. 193. disceptari cœptum. Carthaginienes jure fi-
 nium caussam tutabantur : « quod intra eos
 » terminos esset, quibus P. Scipio victor
 » agrum, qui juris esset Carthaginensium,
 » finisset : » & confessione regis : « qui, quum
 » Aphirem profugum ex regno suo, cum parte
 » Numidarum vagantem circa Cyrenas, per-
 » sequeretur, precario ab se iter per eum
 » ipsum agrum, tamquam haud dubie Cartha-
 » ginensium juris, petisset. » Numidæ « & de
 » terminatione Scipionis mentiri eos argue-
 » bant : &, si quis veram originem juris
 » exigere vellet, quem proprium agrum Car-
 » thaginensium in Africa esse ? Advenis,
 » quantum sexto bovis tergo amplecti loci
 » potuerint, tantum ad urbem communiciendam
 » precario datum. Quidquid Byrsam sedem
 » suam excesserint, vi atque injuria partum
 » habere. Neque eum (y), de quo agatur,
 » probare eos posse, non modo semper, ex quo
 » coeperint, sed ne diu quidem eos possedisse.
 » Per obportunitates, nunc illos, nunc reges
 » Numidarum, usurpasse jus : semperque penes
 » eum possessionem fuisse, qui plus armis

(y) enim Gron.

LIBER XXXIV CAP. LXII 263

» potuisset. Cujus conditionis res fuerit, *U. c. 559^a*
» priusquam hostes Romanis Carthaginenses, *a. c. 193^a*
» socius atque amicus rex Numidarum esset,
» ejus finerent esse: nec se interponerent, quo
» minus, qui possent, tenerent. » Responderi
legatis utriusque partis placuit, missuros se in
Africam, qui inter populum Carthaginensem
& regem in re præsenti disceptarent. Missi
P. Scipio Africanus, & C. Cornelius Cethe-
gus, & M. Minucius Rufus; audita inspecta-
que re, suspensa omnia, neutro inclinatis
sententiis, reliquere. Id utrum sua sponte
fecerint, an quia mandatum ita fuerit, non
tam certum est, quam videtur temporis aptum
fuisse, integro certamine eos relinquui. Nam,
ni ita esset, unus Scipio, vel notitia rei,
vel auctoritate, ita de utrisque meritus, fi-
nire nutu disceptionem potuisset.

*Scipio
Legatus
in
Africam
missus.*

FINIS TOMI OCTAVI.

ARGENTORATI,
Typis FRANCISCI GEORGII LEVRAULT.

PERMISSU SUPERIORUM.

